



Expo

Lise Driver sème son Point de repère à Saint-Camille

page D2



Éoliennes

Les syndiqués d'Hydro-Québec réclament la nationalisation

page D7

L'OSS offre un concert de Noël différent



Mélanie Noël

melanie.noel@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

En fin de semaine, l'Orchestre symphonique de Sherbrooke (OSS) offrait deux représentations de son concert de Noël. Pour chacun de ces spectacles, environ mille personnes se sont déplacées, histoire de se mettre dans l'esprit des Fêtes.

En première partie, le chef Stéphane Laforest a choisi de mettre en évidence le talent de jeunes solistes prometteurs. Pour la deuxième partie, il a invité le groupe rock Jeans'n Classics, avec qui il avait déjà travaillé lors de ses nombreux engagements en Ontario.

Noël, c'est divin

Pour débiter, le charismatique chef d'orchestre et ses musiciens ont interprété *l'Oratorio de Noël*, une œuvre de Camille Saint-Saëns mettant en vedette cinq jeunes solistes, soit Catherine Elvira Chartier et Betty Mongrain, sopranos, France Caya, mezzo-soprano, Guillaume Poulin, baryton et Marc-André Pronovost, ténor.

Les instruments à cordes de l'OSS, accompagnés du Chœur symphonique de Sherbrooke, sous la direction de Johanne Ross, ont mené l'audience dans un univers «méditatif» qui portait au recueillement.

Une musique qui transporte le spectateur au-dessus de ses préoccupations du quotidien et lui permet d'imaginer l'inimaginable... Parce que Noël, c'est l'occasion de prendre du recul et de faire un retour aux vraies valeurs.



La scène était bien chargée lorsque les cinq solistes, le Chœur symphonique de Sherbrooke et l'Orchestre symphonique de Sherbrooke ont interprété *l'Oratorio de Noël* de Camille Saint-Saëns.

Noël, c'est la fête

Après l'entracte, changement drastique de type de musique : le groupe rock Jeans'n Classics succède aux chanteurs

lyriques. Noël, ce n'est pas seulement le recueillement, c'est aussi la fête!

En octobre passé, Robert Marien annula sa participation aux concerts de Noël avec l'OSS. Un plan de rempla-

cement devait donc être mis en branle. C'est alors qu'entrent en scène Peter Brennan, guitariste et arrangeur, Jean Meilleur, chanteur, et Jim Witter, pianiste de Jeans'n Classics. Le groupe in-

terprète des chansons de Noël telles que *Merry Christmas Baby*, *Little Town, Huron Carol*, *The Christmas Song* et autres. Des airs aux influences rock, celtique et motown. L'assistance est parfois invitée à claquer des doigts et parfois même tentée de frapper du pied.

Comme toujours, entre les pièces musicales, Stéphane Laforest a pris le temps de parler au public avec son humour habituel. Il a notamment souligné la nomination de l'OSS pour le prix Opus dans la catégorie «concert de l'année - régions». C'est seulement le 22 janvier 2006, lors d'un gala à la Salle Claude-Champagne de l'Université de Montréal, que l'OSS saura s'il gagne ce prestigieux prix.

Beau moment : en rappel, Jeans'n Classics interprète la célèbre chanson des Beatles *Let it be* et invite l'audience à chanter le refrain avec lui.

À leur sortie du concert, Denise et Jean-Guy Beauchemin étaient satisfaits de leur concert. «On vient tous les ans pour se mettre dans l'esprit des Fêtes.»

«C'était très différent des concerts des années précédentes où on présentait des pièces plus traditionnelles. J'ai adoré le concert. Tout était à son meilleur et on voyait que les musiciens avaient du plaisir», a lancé Marie-Josée Bélanger après le spectacle.

Par contre, certains auraient aimé entendre les bons vieux classiques du temps de Noël et d'autres sont restés sur leur appétit : «J'ai été déçu. J'adore la musique sacrée et, pourtant, je n'ai rien ressenti au cours de la première partie», exprimait Christiane Veret.

Quoi qu'il en soit, en général, l'objectif des gens qui s'étaient déplacés semblait atteint : ils ont quitté la Salle Maurice O'Bready avec la certitude que Noël approchait.

Celui de Gregory Charles est endiable



Jean-François Gagnon

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca
CANTON D'ORFORD

Les dirigeants du Centre d'arts Orford ont probablement craint que les deux spectacles offerts par Gregory Charles cette fin de semaine, à la salle Gilles-Lefebvre, fassent s'écrouler le bâtiment abritant cet auditorium. Mais le séisme causé par le chanteur et musicien n'a finalement eu des répercussions que sur les 1000 spectateurs présents aux deux représentations.

Lors de la représentation en soirée samedi, Gregory Charles venait à peine d'entamer la première chanson que déjà les spectateurs frappaient des mains à tout rompre. Les 15 jeunes choristes du Chœur du Nouveau Monde bougeaient sans ménagement sur scène.

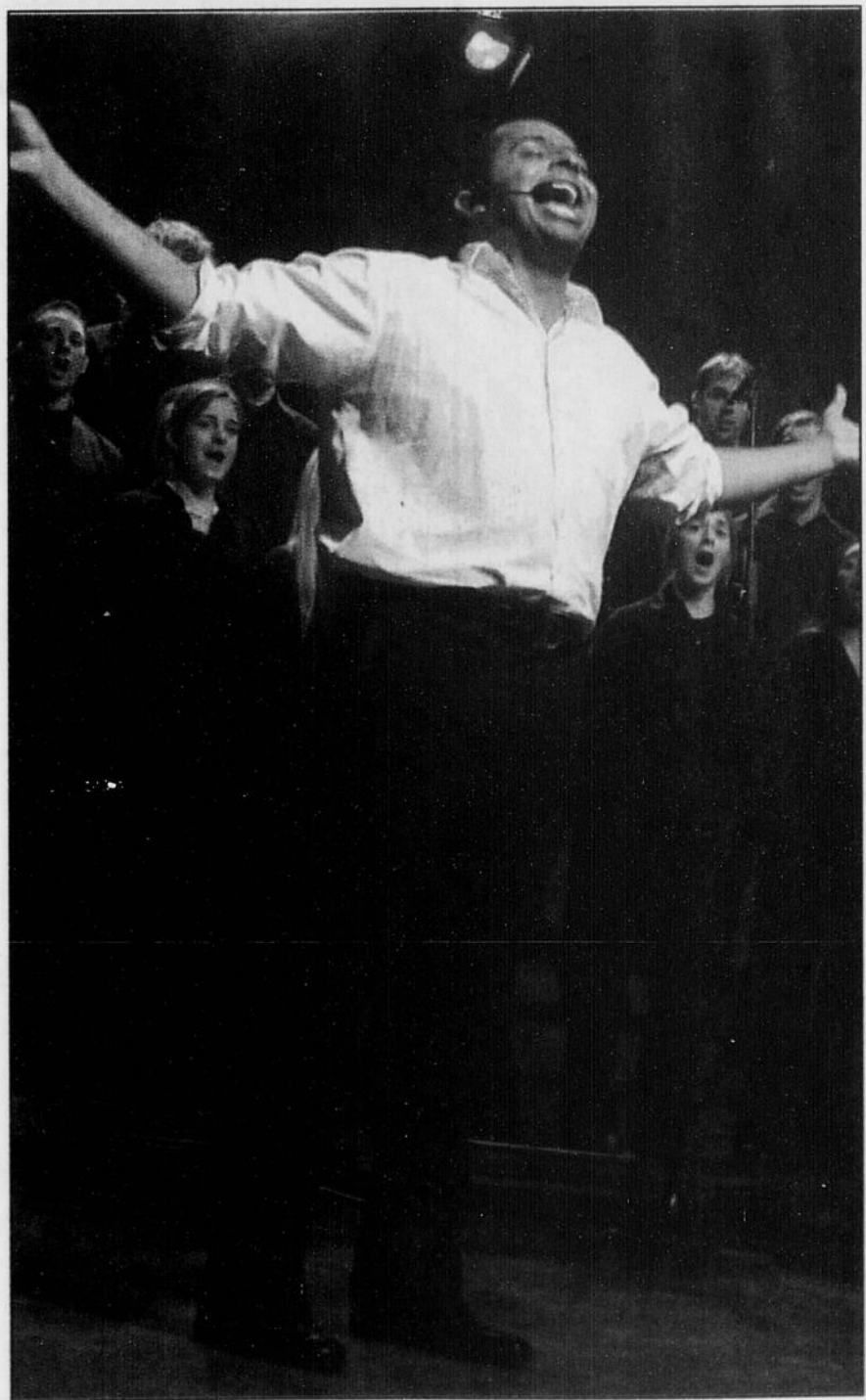
Au bout de cinq minutes seulement, des cris et des sifflements se faisaient entendre pour saluer les premiers instants du spectacle. La partie était visiblement remportée d'avance pour cet incurable hyperactif aux talents multiples. Malgré tout, il n'allait pas se ménager par la suite.

Ayant parfois des allures de vedette rock ou de curé endiable, Gregory Charles a sauté, couru, gesticulé, blagué, chanté et joué du piano avec toute l'énergie qu'on lui connaît, autant pendant la représentation d'après-midi que dans celle en soirée. Il a de toute évidence été à la hauteur des attentes du public.

En amorce de spectacle, il a su réchauffer l'assistance avec quelques airs gospel et des chansons ecclésiastiques d'une autre époque. «Que vous êtes quêtaine!», a-t-il lancé à la blague à son public, en s'apercevant que plusieurs connaissaient les paroles de vieux airs du répertoire religieux québécois.

Vers le milieu du spectacle, un passage plus intime a semblé être particulièrement apprécié. Assis au piano en relève à Guy Saint-Onge, Gregory a alors enchaîné une série de grands succès tels que *Quand les hommes vivront d'amour*, *La quête* et *Une chance qu'on s'a*.

Ensuite, la vedette de la journée a donné dans le répertoire de Noël, en



Gregory Charles s'est montré à la hauteur des attentes, samedi soir, lors de son second spectacle de la journée au Centre d'arts Orford.

interprétant en cascade les incontournables *Amazing Grace*, *Ave Maria*, *Les anges dans nos campagnes*. Il est né le divin enfant et Minuits, chrétiens.

Il a d'ailleurs feint de craindre le Minuit, chrétiens après qu'une personne de l'assistance lui eut demandé de rendre ce véritable Waterloo musical. «C'est chien

de demander ça! C'est dur à chanter», a-t-il prétendu avant d'interpréter cette chanson d'une manière qui aurait fait pâlir d'envie plusieurs chanteurs.

De bons souvenirs

Étant passé par le Centre d'arts plus jeune à titre d'élève émérite, Gregory Charles a affirmé sur scène que son passage sur place a été «extrêmement important» pour lui.

Plusieurs ignorent par exemple qu'il a remporté plusieurs prix grâce à son talent au piano et représenté le Canada à l'étranger comme pianiste.

«Certains de mes plus beaux étés, je les ai vécus ici à jouer au football et à aller à la plage. D'ailleurs, la seule fois que j'ai fait du golf, c'est ici», avait-il mentionné précédemment à l'occasion d'un coquetel auquel ont pris part des dizaines de convives.

Voulant expliquer ce qui l'a poussé à accepter d'aider le CAO à recueillir des fonds supplémentaires, Gregory a aussi déclaré qu'à son «âge vénérable, il faut

penser aux choses qui ont construit la personne qu'on est devenue».

Directrice générale et artistique de la salle, Sophie Galaise se disait heureuse des profits amassés grâce aux deux spectacles de samedi, soit probablement plus de 50 000 \$.

«On souhaite lancer une tradition de spectacles de Noël dans la région de Magog, où il n'y en avait pas, contrairement à d'autres endroits comme Sherbrooke. Et je pense que les gens du secteur ont bien répondu à notre appel», a-t-elle noté, avant d'ajouter que les profits de l'événement permettront entre autres d'améliorer les bourses allouées aux élèves de l'académie de musique de son centre.

LA MAISON DU CINÉMA
www.lamaisonducinema.com

LES CHRONIQUES DE NARNIA (R.F.) (G)
12h45 - 3h30 - 6h45 - 9h25

LES BOYS 4 (R.F.) (G) RÉMY GIRARD
12h30 - 1h00 - 3h15 - 3h25
6h30 - 7h00 - 9h15 - 9h30 2 ÉCRANS

SYRIANA (R.F.) (13+)
GEORGE CLOONEY / MATT DAMON
12h55 - 3h20 - 6h55 - 9h20

MONDOVINO (V.O.S.L. français)(G)
12h50 - 3h25 - 6h50 - 9h25

DÈS MERCREDI 14 DÉCEMBRE
KING KONG (R.F.) (13+) NAOUMI WATTS
DÈS MERC. : 1h00 - 1h30 - 4h30 - 5h00 - 8h00 - 8h30 2 ÉCRANS

AEON FLUX (R.F.) (13+) CHARLIZE THERON
1h10 - 3h35 - 7h05 - 9h35

HARRY POTTER ET LA COUPE DE FEU (R.F.) (G)(R)
12h30 - 2h00 - 3h30 - 5h00 - 6h30 - 8h00 - 9h30 2 ÉCRANS

MAURICE RICHARD (R.F.) (G) ROY DUPUIS
12h50 - 3h20 - 6h45 - 9h20

LES TIENS, LES MIENS & LES NÔTRES (R.F.) (G)
JUSQU'À MARDI: 1h10-3h20-7h00-9h20

ORGUEIL & PRÉJUGÉS (R.F.) (G)
VEN. à MAR.: 12h50-3h25-6h50-9h25
MER. & JEU.: 12h50-6h50

LE DERNIER TRAPPEUR (R.F.) (G)
VEN. à MAR.: 1h05-3h30-7h05-9h30
MER. & JEU.: 3h30 - 9h30

63, KING OUEST, 566-8782

Les spectacles

30^e
LE VIEUX CLOCHER
1974-2004

Magog

64, rue Merry Nord, Magog
Tél.: (819) 847-0470

Bob
WALSH
Samedi 17 décembre

La Volée
d'CASTORS
Jeudi 29 décembre

www.vieuxclocher.com

À NOËL ON AIME CUISINER GRÂCE AU MAGAZINE RICARDO

EN KIOSQUE MAINTENANT

Cuisez avec Ricardo, en rediffusion du lundi au vendredi, 11 h, sur les ondes de Radio-Canada

Les Éditions **gesta**

Douceur de paysages et candeur d'enfants

Nathalie Hurdle
SAINT-CAMILLE

Artiste complète, la sérigraphiste Lisa Driver travaille l'estampe ou la technique de l'eau-forte et, comme si cela ne lui suffisait pas, elle réalise aussi de magnifiques gravures sur bois.

C'est le fruit de ce travail regroupé sous le thème *Point de repère* que présente l'Espace Hortense du P'tit Bonheur de Saint-Camille, jusqu'au 29 janvier prochain. L'artiste native d'Eastman expose à cet endroit pour une première fois.

«Chaque oeuvre présente en arrière-plan un point de vue géographique de

la région où un personnage a été superposé», mentionne-t-elle.

Sa principale inspiration pour ses personnages sont ses deux filles et sa nièce. «Les paysages restent, mais les gens passent. Le même paysage est vu par plusieurs générations et cet aspect du temps qui passe m'interpelle», ajoute-t-elle.

Son travail débute d'abord par l'inspiration d'un regard sur un paysage, entre autres des points de vue sur les lacs Memphrémagog et Massawippi, le mont Owl's Head et également Baldwin Mills. Mme Driver entame généralement son travail à partir d'une photo.

Ses oeuvres fixent un regard monoculaire sur le paysage de son quotidien. Les

silhouettes des montagnes et des corps qui les habitent deviennent des repères non seulement géographiques, mais aussi familiaux.

Une deuxième série d'oeuvres intitulée *Les rites* est également présentée. «Les thèmes abordés sont toujours l'enfance, bien sûr, mais à travers les rites de passage de la vie : la naissance, l'école, la perte d'une première dent, par exemple et ce, jusqu'à la mort», explique-t-elle.

Se sentir habitée par les éléments de la nature, prendre un moment pour s'arrêter afin de réaliser comment la vie est belle et que les bonheurs sont simples, quand on est un enfant: voilà ce que veut faire vivre cette exposition de Lisa Driver.



La Tribune, Nathalie Hurdle

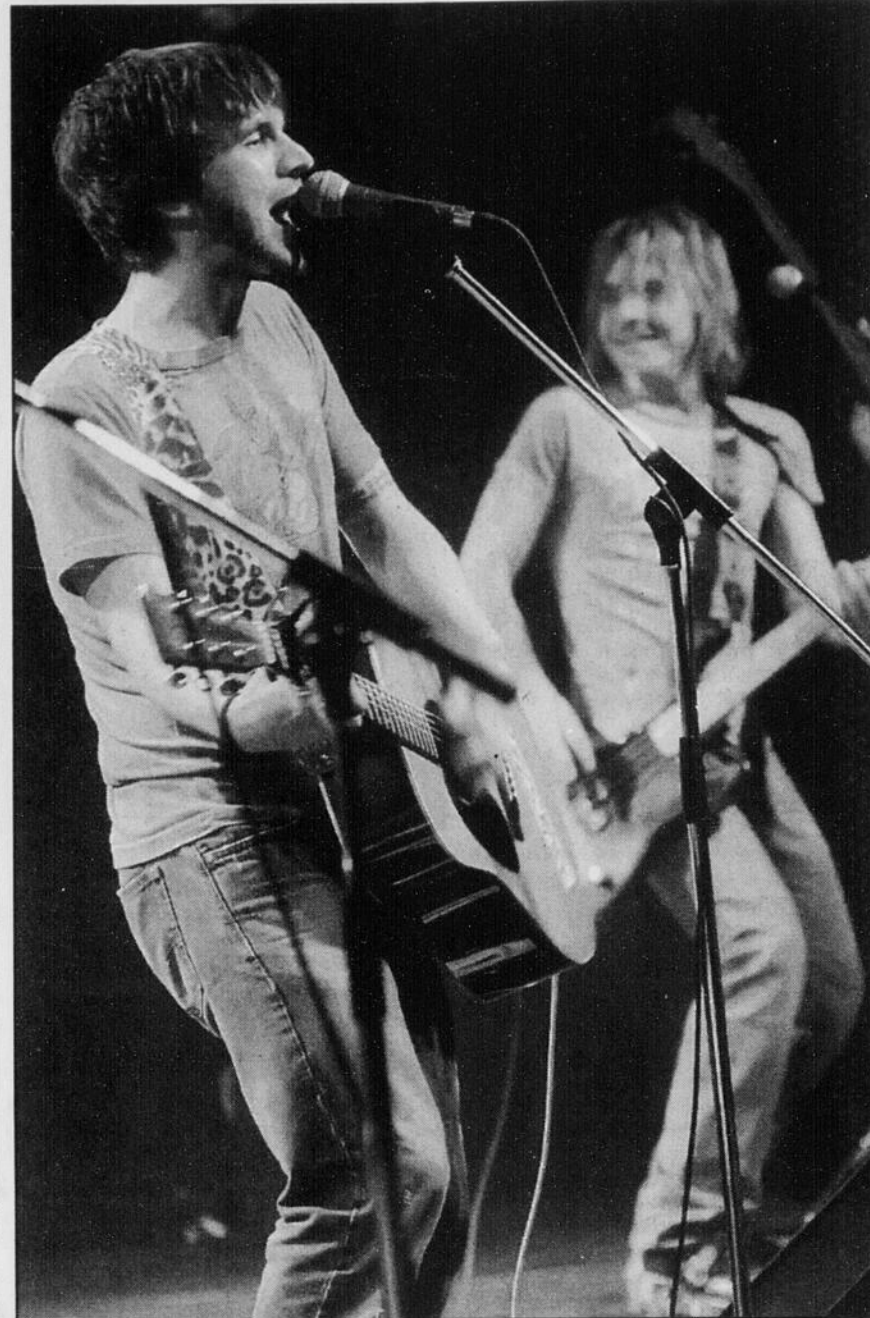
La sérigraphiste Lisa Driver présente l'exposition *Point de repère* à l'Espace Hortense du P'tit Bonheur de Saint-Camille jusqu'au 29 janvier prochain.



Imacom, Claude Poulin

Petits formats pour grands bonheurs

Hier, à la Galerie ArtAzo, on est passé en mode Noël, avec le vernissage de *200 de l'art*, une expo-vente de petits formats qui se glissent bien dans les bas. Manon Carrier, Suzanne Thérien et Chantal Julien font partie des artistes qui espèrent que leurs oeuvres se changeront en cadeaux, d'ici le 23 décembre.



Imacom, Maxime Picard

Une salle pleine en cadeau pour Kain

Quoi de demander de plus qu'une salle comble pour son anniversaire? Le chanteur de Kain, Steve Veilleux, a été exaucé, samedi soir. Le groupe de Drummondville a célébré au Vieux Clocher de Sherbrooke, où il a interprété les succès de ses deux albums. Une supplémentaire a dû être ajoutée et programmée le 14 janvier. Pour la fête de qui, celle-là?

En bref

Robert Lepage honoré en Russie

MOSCOU (PC) — Le metteur en scène et dramaturge québécois Robert Lepage vient de remporter un prix en Russie pour trois de ses pièces de théâtre.

Il s'agit d'un des prix les plus prestigieux dans le domaine théâtral, donné à chaque année à un acteur, un réalisateur ou un metteur en scène.

M. Lepage a décroché le prix international Stanislavsky, pour sa contribution au théâtre mondial, et en particulier pour ses productions *La trilogie des dragons*, *Les sept branches de la rivière Ota* et *Buskers Opera*.

Le prix a été décerné à Moscou le 2 décembre dernier par le président de la Fondation Stanislavsky International, Mark Zakharov, et le président du jury, Oleg Tabakov.

Chris Rock n'anamera pas les Oscars

LOS ANGELES (AP) — Le comédien Chris Rock ne distribuera pas les prochains Oscars. «Il n'anamera pas la cérémonie des Oscars», a simplement fait savoir son agent, Matt Labov, dans un courrier électronique adressé à l'Associated Press (AP).

Chris Rock, réputé pour son franc-parler, avait présenté la dernière cérémonie. Ses plaisanteries sur certains acteurs n'avaient cependant pas fait l'unanimité parmi les membres de l'Académie. Il avait par exemple proposé aux cinéastes d'attendre la venue de meilleurs talents, plutôt que d'accumuler les navets dans les salles...

Paramount Pictures rachète DreamWorks

LOS ANGELES (AP) — La société Paramount Pictures, filiale du groupe de communication Viacom, a annoncé hier le rachat du studio indépendant DreamWorks SKG pour un montant total de 1,6 milliard \$ comprenant le passif de l'entreprise fondée par Steven Spielberg, Jeffrey Katzenberg et David Geffen.

Paramount récupère ainsi un catalogue de 59 films, parmi lesquels les oscarisés *American Beauty* et *Gladiator*.

Steven Spielberg et ses deux associés avaient fondé DreamWorks en 1994 avec l'ambition avouée de multiplier les débouchés du studio. L'annonce faite dimanche par Brad Grey, PDG de Paramount Pictures, a mis fin à ce rêve.

La transaction, qui devrait contribuer à «rétablir la position de la Paramount dans l'industrie du cinéma» ne comprend pas le rachat de la branche animation.

Grâce à La Tribune

20 personnes chanceuses recevront ce livre



« 150 recettes simples comme bonjour »

Abondamment illustré, ce livre met en vedette des recettes délicieuses, économiques, bonnes pour la santé, et toujours faciles et rapides à préparer.

En collaboration avec les Éditions Transcontinental

Les Éditions Transcontinental

Pour participer, vous n'avez qu'à remplir ce coupon de participation et le poster à :

La Tribune

CONCOURS « 150 recettes simples comme bonjour »
1950, rue Roy
Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

Nom : _____ Prénom : _____

Adresse : _____

Ville : _____

Code postal : _____

Tél. rés. : _____ bur. : _____

Nommez trois chroniqueurs de *La Tribune* : _____

Tirage le lundi 19 décembre, 11 h.

La Tribune

LE CAMELOT DE LA SEMAINE



STEVEN BRETON
Polyvalente St-Laurent
East Angus

Steven est un jeune homme sympathique. Tous les matins, beau temps, mauvais temps, il offre un excellent service, à la satisfaction de ses clients. Durant ses loisirs, il aime écouter de la musique avec ses amis et jouer au hockey.

Félicitations!

Notre camélot de la semaine recevra un bon d'achat d'une valeur de 20\$

PACINI



VOS EXPERTS
L'ANNUEL DE L'AUTOMOBILE 2006
LA PRESSE

Le livre le plus complet sur le marché!

- L'opinion de deux experts pour chaque essai
- 1300 photos couleurs
- et plus encore!

REPORTAGES



240 ESSAIS ROUTIERS
LES ÉDITIONS DE L'HOMME
www.edhomme.com
Les Éditions LA PRESSE

De l'information au divertissement

La Tribune

vous accompagne au quotidien.

Le mot perdu

INSECTES - Un mot de 10 lettres

N	E	L	L	E	C	O	D	E	U	G	N	A	L	E
D	O	D	M	D	T	O	U	I	G	O	E	I	L	G
I	V	I	I	O	D	O	N	A	T	E	T	E	U	S
N	O	A	P	P	D	E	L	E	E	I	N	E	M	C
E	L	I	S	A	I	L	N	U	L	N	P	I	I	A
S	A	L	I	X	E	N	D	Q	E	E	N	U	E	D
C	R	N	L	E	A	R	Y	O	E	R	B	A	L	R
A	V	Y	O	H	A	L	I	C	T	E	N	I	P	E
R	E	M	P	D	A	N	E	T	Y	L	O	C	S	O
B	N	P	A	U	R	N	E	I	N	A	R	U	G	T
O	I	H	I	R	C	U	C	P	O	U	P	A	A	H
T	N	E	R	T	S	E	O	H	E	M	M	D	T	O
O	E	N	H	C	S	E	A	B	E	I	L	L	E	R
T	E	U	D	E	M	I	S	I	T	O	R	G	A	A
E	R	U	V	R	E	N	O	S	S	U	C	E	U	X

- | | | | |
|----------|----------|---------|---------|
| ABEILLE | EPINE | MARS | REINE |
| AESCHNE | ESCARBOT | MIEL | SCOLYTE |
| AGROTIS | EUDEMIS | NEPE | SOLDAT |
| ANNEAU | GALLE | NERVURE | STIPE |
| APION | GATEAU | NID | TETE |
| ASILE | GUEPE | NYPHPE | THORAX |
| BOURDON | HALICTE | OCELLE | TIPULE |
| CADRE | HANCHE | ODONATE | TOTO |
| COQUE | HANNETON | OEIL | URANIE |
| CYNIPIDE | HEXAPODE | OESTRE | VENIN |
| DARD | IMAGO | PAON | VOL |
| DDT | LABRE | POU | |
| ECUSSON | LANGUE | PSILOPA | |
| EMPUSE | LARVE | PUCE | |

Solution du dernier problème : NATION

12 décembre 2005

No 1074

Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

HORIZONTALEMENT

- Aimables.
- Tache de la cornée - Se lit avant de manger - Notez bien.
- Uni par traité - Mets suisse.
- Colorer - Éliminer.
- Pour protéger un objet - Pied de vigne.
- Affecté - Une des neuf Muses - De très près.
- Poursuivre de près.
- Tirailé entre plusieurs choses - Habitation française.
- Accès d'ivresse - Femme fatale.
- Ragoût préparé grossièrement - Conditions du temps.
- Soigne les pur-sang - Monnayer une valeur.
- Met en circulation - Déterminent des places.

VERTICALEMENT

- Atlante - Bouffi.
- Université américaine - Type - Mémoire vive.
- Centre - A une saveur aigre.

- Bariolé - Astuce.
- Savoir-vivre.
- Thulium - Préparations de charcuterie.
- Homme très pauvre - Fut épousée par Héraclès - Plus d'un a été envoyé en Irak.
- Déesse marine - Fruit du sapin - Vocabulaire.
- Action de chercher - Qui s'est passé réellement.
- Situation dominante.
- Grefte - Langue sémitique.
- Hommes de main - Hockey.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	C	H	A	P	E	L	E	T	G	R	E
2	R	E	L	A	T	I	F	G	A	U	R
3	I	R	E	N	E	R	E	L	I	E	S
4	A	A	R	I	N	I	T	I	E	R	
5	N	T	A	N	T	H	O	T	H		
6	T	R	E	N	T	E	E	M	E	R	I
7	O	S	E	P	A	R	E	E	V		
8	J	U	B	E	U	N	S	A	D	E	
9	O	L	E	R	I	E	L	P	U	R	
10	K	U	R	D	E	S	O	R	P	I	N
11	E	R	E	C	E	N	T	A	U	R	E
12	R	E	T	O	U	R	O	S	I	E	R

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



Votre horoscope

- du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE**
Le règne annuel du Sagittaire bat son plein, et pour couronner le tout, voilà que Mercure revient parcourir votre Signe. Vous amorcez ainsi une période où vous allez communiquer et l'étranger jouera un rôle clé. De nouveaux liens durables peuvent se tisser avec des individus qui vous complètent bien sur plusieurs niveaux.
- du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER**
En ce lundi, la Lune en Taureau est votre alliée et les éléments qui ont déjà subi le test du temps sont privilégiés. Il n'est pas nécessaire de vous tourner vers de nouveaux procédés si les vieilles méthodes font toujours leurs preuves en matière d'efficacité. Vous gagnerez à demeurer dans des cadres à l'intérieur desquels vous êtes confortable.
- du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER**
Un début de semaine où la Lune en Taureau, angulaire au Verseau, peut vous donner envie de baisser les bras. Toutefois, si vous choisissez d'abandonner ou de vous éclipser, vous cèderez toute la place à vos adversaires. Dès demain soir, la Lune passera en Gémeaux, Signe d'Air ami du votre. Alors prenez votre mal en patience; la grisaille qui vous enveloppe l'esprit se dissipera d'ici peu.
- du 20 FÉVRIER au 20 MARS**
Les aspects planétaires actuels vous encouragent à vous changer les idées et à vous ressourcer. Il n'y a rien de tel qu'une visite au musée ou une sortie au cinéma pour stimuler votre inspiration et pour vous motiver à créer. Tandis qu'Uranus revigore votre Signe du zodiaque, un engagement spontané peut s'emparer de vous et vous faire vibrer.
- du 21 MARS au 20 AVRIL**
Le plein épanouissement personnel passe par l' autodiscipline. Concentrez vos efforts sur les objectifs à long terme plutôt que sur les résultats instantanés. Après tout, ce qui s'obtient trop facilement ne rapporte qu'une satisfaction superficielle de courte durée. Vos rêves ne sont pas irréalisables; il suffit de regarder autour de vous pour le constater.
- du 21 AVRIL au 20 MAI**
Vous êtes en mesure de recevoir davantage d'attention maintenant que la Lune éclaire votre constellation. Voici donc un bon début de semaine en ce qui concerne l'évolution de vos projets, notamment en ce qui a trait à la réaction qu'ils susciteront. Profitez-en pour vous faire remarquer par des gens influents qui sont bien placés pour vous aider.
- du 21 MAI au 21 JUIN**
Une personne rencontrée récemment pourrait être amenée à jouer un rôle important dans votre vie, soit sur le plan personnel ou professionnel. Si on vous propose de modifier votre situation actuelle, essayez d'obtenir l'aperçu le plus complet d'une nouvelle alternative avant d'accepter un changement permanent. Prenez le temps d'évaluer toutes vos options.
- du 22 JUIN au 22 JUILLET**
La discipline personnelle vous place sur le chemin de la réussite. Qu'il soit question d'apprentissage de type intellectuel ou d'entraînement sportif, vous gagnerez à vous consacrer pleinement à la poursuite d'un objectif précis sans éparpiller vos forces. Il est préférable de terminer une chose que vous avez déjà amorcée avant d'entreprendre un nouveau projet.
- du 23 JUILLET au 23 AOÛT**
Les autres ne pensent pas systématiquement à verbaliser leur appréciation face à votre travail. Cependant, votre apport est indispensable au bon fonctionnement du groupe auquel vous appartenez. En ce lundi, même si la Lune en Taureau a tendance à vous rendre quelque peu cynique, évitez de sombrer dans l'apitoiement et le ressentiment.
- du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE**
Tandis que la Lune se situe au trigone de votre Signe, en Taureau, il semble superflu de redouter un entretien avec une personne en position d'autorité, même si vous en appréhendez l'issue. Les autres semblent endins à vouloir coopérer. On pourrait même vous offrir un cadeau ou proposer de vous rendre un service avant que vous n'ayez à le demander.
- du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE**
Les aspects planétaires contribuent à accélérer un processus dont vous appréhendez la lenteur. Les éléments qui sont habituellement retardataires peuvent vous surprendre en arrivant selon l'horaire prédéterminé. Voici donc un lundi où vous pouvez consolider vos acquis et prendre le dessus sur un adversaire ou compétiteur.
- du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE**
Face à votre Signe, le passage de la Lune en Taureau annonce un début de semaine riche en émotions et en rebondissement. Mais il suffira de sourire pour que le monde entier soit doux avec vous. Pas besoin d'être à New York ou à Paris pour se sentir en vie et pour connaître de nouvelles expériences; tout peut se produire au coin de votre rue.

Éphémérides

Voici les éphémérides de la Presse Canadienne pour le 12 décembre

2003 - Devenant premier ministre, Paul Martin nomme Ralph Goodale ministre des Finances et Anne McLellan vice-première ministre.

2002 - La Corée du Nord annonce la réactivation immédiate de ses installations nucléaires.

2000 - A Washington, la Cour suprême casse un jugement de la Floride, annulant un recensement manuel et faisant ainsi de George Bush le vainqueur de la présidentielle. - A Alger, sous l'égide de l'ONU, l'Éthiopie et l'Érythrée signent un accord de paix.

1999 - Affrété par Total-Fina-Elf, le pétrolier Erika se brise en deux à 50 km de la côte Finistère; 10 000 tonnes d'hydrocarbures iront souiller les côtes de Vendée et de Bretagne.

1998 - Membre du CIO depuis 1963, Marc Hodler confirme la corruption entourant le choix des villes pour les Jeux olympiques.

1997 - Le procès du Vénézuélien Ilich Ramirez Sanchez, alias Carlos, débute à Paris, pour trois meurtres commis en juin 1975.

1993 - Au Chili, Eduardo Frei remporte l'élection présidentielle.

1985 - Affrété chez Arrow Air par l'armée américaine, un DC-8 s'écrase à Gander, à Terre-Neuve; c'est le pire accident d'avion à survenir au Canada avec 256 morts.

1984 - L'Ontario interdit la vente à rabais d'alcool lors des '5 à 7'.

1983 - Forçant les grilles de l'ambassade des États-Unis au Koweït, un camion explose et tue cinq personnes.

1975 - Un train de banlieue frappe un autobus, en panne à un passage à niveau, à Toronto, tuant 10 personnes.

1969 - A Milan et Rome, des attentats à la bombe font 13 morts. - A Québec, une loi crée le ministère des Communications.

1963 - Le Kenya devient indépendant, avec à sa tête Jomo Kenyatta.

1942 - Un incendie fait 99 morts à Saint-Jean, Terre-Neuve.

1938 - Camilien Houde est élu maire de Montréal pour un quatrième mandat.

1936 - Tchang Kai-Chek est arrêté par ses généraux, qui le forcent à faire la paix avec les communistes chinois pour combattre le Japon.

1915 - L'Allemand Hugo Junkers fait voler le premier avion tout en métal.

1913 - La Joconde est retrouvée à Florence; elle avait été volée en août 1911, au Louvre, par le décorateur Vincenzo Peruggia.

1912 - En Chine, le dernier empereur mandchou, Pou Yi, abdique.

1905 - Le tsar russe Nicolas II accorde une constitution au Monténégro.

1901 - A Terre-Neuve, avec pour antenne 120 m de fil de cuivre tirés par un cerf-volant, Guglielmo Marconi capte le tout premier signal sans-fil transatlantique, en train de traverser l'océan Atlantique, en Cornouailles.

1783 - Naissance du premier quotidien au Nouveau-Brunswick, le Royal Saint John Gazette and Nova Scotian Intelligencer.

Annonces classées

Pour placer une annonce classée
(819)564-2222
 Sans frais
1 800 567-6955
 Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30

Le combo
 Placez une annonce classée
 3 jours dans La Tribune +
 1 publication dans La Nouvelle
 et obtenez **22% de rabais***
 *certaines conditions s'appliquent

AVIS
 La première journée de parution, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser aussitôt car notre responsabilité se limite à la première journée de parution. La Tribune se réserve le droit d'accepter, refuser, annuler ou classer commercialement toute annonce sous la rubrique appropriée.

PLUS DE 115 000 LECTEURS PAR JOUR !

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

IMMOBILIER ACHAT, VENTE, ECHANGE Propriétés - bungalows 2 Maisons ouvertes 4 Propriétés à revenus 6 Condominiums à vendre 8 Maisons de campagne 10 Maisons mobiles 12 Bord de l'eau 14 Chalets à vendre 16 Propriétés désirées ou à échanger 18 Terres, terrains 20 Femmes 22 Erablières et sucreries 24 Commerces à vendre 26 Bâtisses industrielles 28 Bâtisses commerciales 30 Propriétés hors-Sherbrooke 32 Villégiature hors-Québec 34 *An d'œil 38		Appartements arr. du Mont-Bellevue (Centre-ville, ouest, Université, Ascot) ... 46 Appartements arrondissement Rock Forest, St-Élie, Deauville 48 Appartements arr. de Jacques-Cartier (Nord) 50 Appartements Magog 52 Appartements bord de l'eau 54 Appartements autres 56 Maisons à louer 58 Appartements, maisons à partager 60 Appartements, maisons désiré(e)s 62 Condominiums à louer 64 Vacances, condos 65 Chambres à louer 66 Chambres et pension 68 Chambres et pension 3e âge 70 Résidences retraitées 72 Chalets à louer 74 Locaux à louer ou partager 78 Commerces à louer 80 Entrepôts, garages à louer 82		Autos à vendre 104 Véhicules 5000 \$ et moins 106 Véhicules à louer 108 Véhicules antiques et de collection 110 Véhicules lourds 112 Entrepassement de véhicules 114		VEHICULES RÉCRÉATIFS Motorisés 120 Roulettes tentes-roulottes 122 Bateaux, sports nautiques 124 Motoneiges 126 Tout-terrains 128 Motos, scooters 130 Remorques 132		LOISIRS Activités, loisirs 140 Musiciens, groupes 142 Voyages, covoiturage 144		EMPLOIS Personnel demandé 150 Travail demandé 152		MARCHANDISES Articles de moins de 60 \$ 160		Animaux 162 Meubles et électroménagers 164 Entrepassement de meubles 166 Ordinateurs 168 Photographie 169 Électronique 170 Machines à coudre 172 Vêtements, friperies 174 Articles de bébé 176 Instruments de musique 178 Articles de sports 180 Bicyclettes 182 Piscines et spa 184 Camping 186 Chasse et pêche 188 Artisanat 190 Œuvres d'arts, antiquités 192 Collectionneurs 194 Équipements de neige 196 Bois et équipement de chauffage 198 Tracteurs 210 Équipements de ferme 212 Équipements de restaurant 214 Équipements de bureau 216 Machinerie et outillage 217 Matériaux de construction, rénovation 218		Fruits et légumes 221 Terre de jardinage et pelouse 222 Ventes de garage arr. de Brompton (Est, Fleurimont) 224 Ventes de garage arr. de Fleurimont (Est, Fleurimont) 226 Ventes de garage arr. de Lennoxville (Centre-ville, ouest, Ascot) 228 Ventes de garage arr. du Mont-Bellevue (Centre-ville, ouest, Ascot) 230 Ventes de garage arrondissement Rock Forest, St-Élie, Deauville 232 Ventes de garage arr. de Jacques-Cartier (Nord) 236 Ventes de garage hors-Sherbrooke 238 Marchés aux puces 240 Perdu, trouvé 242 Noël 243 Divers à vendre 244 Demande à acheter ou échanger 246		Traitement de textes, rédaction, traduction 302 Cours privés, formation 304 Esthétique, coiffure 306 Garderies, gardiennage 308 Avis de recherche 309 Travaux domestiques 310 Dénéigement 312 Réparation d'appareils 314 Déménagement, transport 316 Paysagistes 318 Services divers 320		FINANCES Hypothèques 330 Argent à prêter 332 Argent demandé 334 Occasion d'affaires 336 Comptabilité, impôts 338 Services financiers 340		SOINS DE SANTÉ Appareils orthopédiques 348 Santé 350 Soins thérapeutiques, massothérapie 352 Soins à domicile 354 Croissance personnelle 356 03-11	
--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	---	--	---	--	--	--	--	--	---	--	---	--

double pour 2\$
 vos petites annonces

EMPLOI

SANTÉ ET ENVIRONNEMENT
 Super plan B (\$): ce internationale Tel: 564-3240

2 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

★ **BORD DE L'EAU** ★
 401, Ringuette, R.F. 2 c.c. bois fr. ar. norm. bois, bord river Magog, accès au lac, 7 km US&S, terrain 135x165, 574-3490

20 TERRES TERRAINS

DÉV. DE PRESTIGE
 Ascot Corner 2 minutes autoroute 10 et du CHUS, terr. 1½ acres, boisé, érable, 819-562-6448

26 COMMERCES À VENDRE

CLUB VIDÉO équipement complet. Avec nouvelles Inc. salon de bronzage, en bas de 29 000\$, 819-820-2542

42 APPART. ARROND. DE FLEURIMONT (Est, Fleurimont)

rien d'inédit, 4055 Libre imm. Ascot, 347-2448 / 212-2220

CONDOS

À partir de **109 900 \$**
 Sherbrooke nord, 5 000 \$ de rabais
 Secteur prestigieux
 2 ou 3 ch. à f., bois fr. et cl., choix de views.
 Visitez sur rendez-vous!
 Immeubles Richard Lavoie (819) 569-1120
 www.info@lavoiere-mesure.com

44 APPART. ARROND. DE LENNOXVILLE

314-4151
 Près des autobus, à Lennoxville 823-5336

46 APPART. ARROND. MONT-BELLEVUE

(centre-ville, ouest, université, Ascot)

20 TERRES TERRAINS

À STE-PRAKÈDE
 82 arpents, sur le bord de la rivière St-François, place superbe pour pêche et chasse 35 000\$, 868-5415 / 571-5061

46 APPART. ARROND. MONT-BELLEVUE

(centre-ville, ouest, université, Ascot)

1930 GRANDS-MONTS
 4½ chauffé, éclairé, 823-9417

48 APPART. ARROND. ROCK FOREST, St-Élie, Ste-Anne

4½-5½ STYLE CONDO
 Grands, moderne, Endroit tranquille, près de tous services 564-7656

50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER (nord)

167 PRÉCOURT, 3½ ch., eau chaude, pl. bois salon, entrée lav-séch. 564-1988 / 569-7542

58 MAISONS À LOUER

3 C.C., MEUBLE comb. lente Au 225, L'Oiseau Bleu, Asbestos (sect. 3 lacs, à 1 km du lac et 1 ml du Camp Musical) Sem./mois/ avec bail Libre imm. info: 819-569-8579

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE. 152196

64 CONDOMINIUMS À LOUER

À MAGOG Grand condo 5½, neuf, 2 étages, foyer, semi-meublé, 2 mm. à pieds du lac. Mémphré, 795\$/mois. Eve Parr 613-612-7750

66 CHAMBRES À LOUER

À DEAUVILLE TOUT MEUBLE accepterais échange de services ex. Ménage, repas. 864-6648

70 CHAMBRES ET PENSION

EST, CHAMBRE ET PENSION avec s. bain privée, nombre nourriture 563-2307, 864-6648

74 CHALET À LOUER

CONCORDER 93
 2,3 c.c., chauf. gaz, car, démarrage, 20035. 514-832-0245

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

819 KING OUEST, 1708 pi car sur l'ou 2 étages. 564-4019

106 VEHICULES 5000\$ ET MOINS

GOLF GL 1995
 Man. mag. 4 p., peinture neuve 3450\$ Tel: 573-0713

150 PERSONNEL DEMANDE

RECHERCHONS EMPLOYÉS DE LA CONSTRUCTION AVEC PERMIS OU VISA DE TRAVAIL POUR LES ETATS-UNIS (Nord-Est Américain)

262 ASTROLOGIE

NOSTRADAJEAN médium de réputation provinciale, vous invite à venir le visiter souvent. Conditions de travail, augmentation de salaire, il vous dira tout! CONTACTEZ Monique ou Jean SPTA-C59

264 ESCORTES

1-819-829-3017
DISCRETION
 ♥♥♥♥♥♥♥♥
 Nouvelles demoiselles à chaque semaine - 18 ans et + Engageons **829-3017**

266 MESSAGES

10 h.m. à 22 h.
SUPER CHOIX!
 MESSAGES ÉROTIQUES SENSUELS
 569-8965
 En toute confiance Engageons 18 ans et +

262 ASTROLOGIE

★ VEUZ-TOU CONTRAIRE ★ ton avenir? Rencontre une vraie clairvoyante Linda, 565-1633

264 ESCORTES

1-204-212-0165
FANTASIA
 PARTY DE NOËL
 Jolies jeunes filles 24 h/24 h (aussi) HOMME POUR HOMME **348-1909**
 Engageons (18 ans et +)

312 DÉNÉIGEMENT

DEAUVILLE, ROCK FOREST St-Élie, commercial et résidentiel, tracteur, souffleur et camion avec grappe. 864-0972

316 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT

DÉMÉNAGEMENT MR Services prof. assurés. Les plus bas prix en région. Aussi service de livraison. 842-1960.

320 SERVICES DIVERS

A-1, RÉNOVATIONS TOUS GENRES
 Travaux minobles et garantis cell: 819-212-1055

332 ARGENT À PRÊTER

★ PRÊT PERSONNEL ★ auto ou hypothécaire. Financement maison, entre 8h et midi. Aucun cas refusé. 819-345-3747

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

FAITES vous un cadeau pour Noël! Massage de 10\$ sur votre répit. Massage de détente musculaire, avec reçu. 864-9098.

304 COURS PRIVÉS, FORMATION

COURS D'ESPAGNOL
 Institut Mexi-Cana SESSION D'HIVER
 • Cours d'espagnol 10 niveaux différents
 • Méthode structurée, interactive, dynamique et axée sur la conversation
 • Petits groupes ou cours privés, suivi personnalisé
 • Une approche interactive, culturelle et vivante
 • Trois sessions pendant l'année
 Formateur agréé Emploi Québec.
 L'espagnol c'est chez nous depuis 10 ans **563-2536**

106 VEHICULES 5000\$ ET MOINS

HONDA 1998 CIVIC LX 4 p. auto, CD, pneus hiver, couleur argent, 4 900\$ 820-6717

150 PERSONNEL DEMANDE

RECHERCHONS EMPLOYÉS DE LA CONSTRUCTION AVEC PERMIS OU VISA DE TRAVAIL POUR LES ETATS-UNIS (Nord-Est Américain)

262 ASTROLOGIE

NOSTRADAJEAN médium de réputation provinciale, vous invite à venir le visiter souvent. Conditions de travail, augmentation de salaire, il vous dira tout! CONTACTEZ Monique ou Jean SPTA-C59

264 ESCORTES

1-819-829-3017
DISCRETION
 ♥♥♥♥♥♥♥♥
 Nouvelles demoiselles à chaque semaine - 18 ans et + Engageons **829-3017**

266 MESSAGES

10 h.m. à 22 h.
SUPER CHOIX!
 MESSAGES ÉROTIQUES SENSUELS
 569-8965
 En toute confiance Engageons 18 ans et +

262 ASTROLOGIE

★ VEUZ-TOU CONTRAIRE ★ ton avenir? Rencontre une vraie clairvoyante Linda, 565-1633

264 ESCORTES

1-204-212-0165
FANTASIA
 PARTY DE NOËL
 Jolies jeunes filles 24 h/24 h (aussi) HOMME POUR HOMME **348-1909**
 Engageons (18 ans et +)

312 DÉNÉIGEMENT

DEAUVILLE, ROCK FOREST St-Élie, commercial et résidentiel, tracteur, souffleur et camion avec grappe. 864-0972

316 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT

DÉMÉNAGEMENT MR Services prof. assurés. Les plus bas prix en région. Aussi service de livraison. 842-1960.

320 SERVICES DIVERS

A-1, RÉNOVATIONS TOUS GENRES
 Travaux minobles et garantis cell: 819-212-1055

332 ARGENT À PRÊTER

★ PRÊT PERSONNEL ★ auto ou hypothécaire. Financement maison, entre 8h et midi. Aucun cas refusé. 819-345-3747

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

FAITES vous un cadeau pour Noël! Massage de 10\$ sur votre répit. Massage de détente musculaire, avec reçu. 864-9098.

304 COURS PRIVÉS, FORMATION

COURS D'ESPAGNOL
 Institut Mexi-Cana SESSION D'HIVER
 • Cours d'espagnol 10 niveaux différents
 • Méthode structurée, interactive, dynamique et axée sur la conversation
 • Petits groupes ou cours privés, suivi personnalisé
 • Une approche interactive, culturelle et vivante
 • Trois sessions pendant l'année
 Formateur agréé Emploi Québec.
 L'espagnol c'est chez nous depuis 10 ans **563-2536**

MÉTÉO La Tribune

La Tribune 564-5450

...une publicité qui marche!

LA TRIBUNE	AUJOURD'HUI	CETTE NUIT	DEMAIN	MERCREDI	JEUDI
	-6 PRÉC. 40	-17 PRÉC. 40	-10 PRÉC. 0	-9 PRÉC. 0	-5 PRÉC. 60

QUÉBEC

Gaspé	Nei	-1-10	Rimouski	Var	-8-15
Iles-de-la-Mad.	Nei	2-2	Saguenay	Nei	-12-22
La Grande	Nei	-17-23	St-Georges	Nei	-6-19
Lac-St-Jean	Var	-13-20	Sept-Îles	Var	-7-19
Montréal	Nei	-7-17	Trois-Rivières	Nei	-8-18
Québec	Nei	-6-19	Val d'Or	Sol	-20-27

CANADA

Charlottetown	Nei	0-4	Régina	Var	2-5
Edmonton	Sol	6-5	St-John's	Plu	8/2
Fredericton	Nei	-1-9	Toronto	Sol	-8-14
Halifax	Mel	4-4	Victoria	Ave	6/3
Ottawa	Sol	-10-19	Winnipeg	Var	-8-11

USA

Boston	Sol	3-5	New York	Sol	1-5
Bridgeport	Sol	2-7	Pittsburg	Sol	-8-10
Burlington	Sol	-8-10	Portland	Sol	1-7
Concord	Sol	0-11	Providence	Sol	2-7
Detroit	Nei	-5-9	Washington	Nua	3-4

LE MONDE

Athènes	Plu	17/13	Mexico City	Sol	22/8
Beijing	Sol	-4-8	Moscou	Nei	1/3
Berlin	Plu	7/3	Paris	Nua	7/1
Hong Kong	Sol	19/14	Port-au-Prince	Sol	33/21
Lisbonne	Sol	14/7	Rome	Plu	8/5
London	Var	-7-11	Tokyo	Sol	10/6

DESTINATIONS SOLEIL

Acapulco	Sol	32/25	La Havane	Nua	25/17
Bermudes	Ave	22/21	Martinique	Sol	29/25
Cancun	Plu	26/22	Myrtle Beach	Var	12/1
Caracas	Sol	31/25	Montego Bay	Var	30/24
Freeport	Sol	26/17	Orlando	Sol	16/5
Ft. Lauderdale	Sol	20/10	Puerto Plata	Sol	29/23
Honolulu	Sol	26/20	Tampa	Sol	16/7
Key West	Sol	22/16	West Palm B	Sol	20/8

Services Commerciaux MM 2005

Facteur Vent
-12

Nécrologie

Ambiance FLEURISTE
Pan toutes occasions
18 KING OUEST
562-6226

Une approche humaine
depuis 1974
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE
565-7646



ISABEL
Lousette
(Nadeau)
1945 - 2005

À son domicile, le 9 décembre 2005 est décédée madame Louise Nadeau, à l'âge de 60 ans, épouse de Renaud Isabel, demeurant à St-Romain. Madame Nadeau Isabel repose au:

Centre funéraire Jacques & fils inc.
120, rue Principale, Lambton, Qc
Tél.: 819-583-0445 - Téléc.: 819-583-0908
Jean-Pierre Jacques, président
François P. Jacques, directeur
www.centrefuneraire.qc.ca
Affilié à la C.T.Q.

Heures de visite : DIMANCHE 11 décembre 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h ainsi que le jour des funérailles de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles : LUNDI 12 décembre 2005 à 14 h en l'église de St-Romain. Inhumation au cimetière paroissial.

Outre son époux, madame Nadeau Isabel laisse dans le deuil ses enfants Elise (Sylvain Harper), Alain (Anny Legault), Amélie (Jean-François Genesse); ses petits-enfants André, William, Adrien, Corinne, Florence et Léa; ses belles-sœurs et beaux-frères Pauline Jacques (feu Étienne Nadeau), Jean-Guy (Pauline Rodrigue), Monique (Emilien Lapointe), Denise (Yves Richard) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE DU CANCER seraient grandement appréciés de la famille.



PEARSON
Georgette
(Côté)

Au Foyer de Richmond le 9 décembre 2005 est décédée à l'âge de 86 ans, Madame Georgette Côté-Pearson, épouse de feu Paul Pearson, demeurant à Richmond. La crémation a eu lieu au Crématorium Yves Houle. La crémation et la direction des funérailles ont été confiées au:

Centre funéraire Yves Houle
198, rue Adams, Richmond (Qc)
Tél.: 1-819-826-3747 - Téléc.: 819-826-3001
Info décès: 1-800-405-4777

Heures de visite : MARDI 13 décembre 2005 de 9 h 45 à 10 h 45. Funérailles, mardi le 13 décembre 2005 à 11 h en l'église Ste-Bibiane de Richmond et de là au cimetière Ste-Bibiane de Richmond.

Madame Côté-Pearson laisse dans le deuil ses enfants Jacques (Jeri) Diamond Point, N.Y., Robert (Lorraine) Deauville, Patricia de Richmond, Yves (Lise) Richmond, Yvon (Madeleine) Richmond et Thérèse (André Huard) Lévis. Elle était aussi la mère de feu Ronald (Gisèle) Boucher. Mme Côté-Pearson laisse aussi dans le deuil ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Ses frères et sœurs Marie (Pierre Langlois), Colette (feu Étienne Fournier) et Camilien (Micheline). Sa belle-sœur Suzanne Lussier (feu Léo Pearson), ses neveux, nièces, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU C.H.U.S., HÔPITAL FLEURIMONT 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Qc) J1G 2E8 seraient grandement appréciés de la famille. La famille désire remercier les médecins, le personnel et les bénévoles du Foyer de Richmond pour les soins prodigués à Madame Pearson durant la dernière année de sa vie.



BRETON
Renaud
1937 - 2005

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 8 décembre 2005, à l'âge de 68 ans, est décédé monsieur Renaud Breton, époux de feu Hélène Labrie, demeurant à Bishoppton. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 565-1155 - Téléc.: 820-8872
Courriel: stevel.ekas@videotron.ca
Affilié la C.T.Q.

Heures de visite: DIMANCHE 11 décembre 2005 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et LUNDI 12 décembre 2005 de 11 h 30 jusqu'au départ du salon à 12 h 50. Le service religieux sera célébré, le LUNDI 12 décembre 2005 à 13 h en l'église Coeur-Immaculé-de-Marie et de là au cimetière St-Michel.

Monsieur Breton laisse dans le deuil sa mère Yvette Boiselle (feu Florian Lapointe); ses enfants Diane (François), Sylvie (Gaëtan), Richard (Francine); ses petits-enfants Steve, Francis, Michel (Émilie), Marie-Josée (Stéphane), Jessica; ses arrière-petits-enfants Darren, Shane, Wess, Brendan; ses frères et sœurs Clermont (Rachel), Raymonde (Claude), Raymond (Denise), Simone (Jocelyn), Marielle (Fernand), Céline (Jacques), Gaëtan (Jojo), Carole, Claude (Sylvie), André (Lise); ses beaux-frères et belles-sœurs Léopold (Gisèle), Jean-Marc (Nicole), Yvon (Hélène), Conrad (Élaine), Hubert (Marielle), Pauline (Clément), Léonne (Normand), Réal, Madeleine (Jean-Guy), Laurent, Denyse, Jacques, Gérard (Ghislain), Johanne ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



LAMBERT
Léonard
1921 - 2005

Au C.H.U.S., Hôpital Fleurimont le 10 décembre 2005 est décédé Monsieur Léonard Lambert, à l'âge de 84 ans, époux de feu Jacqueline Duperré, demeurant à Notre-Dame-des-Bois. Monsieur Léonard Lambert repose au:

CENTRE COMMUNAUTAIRE DE NOTRE-DAME-DES-BOIS
35, rue Côte de l'Église
sous la direction du:

Centre funéraire Jacques & fils inc.
3800, Québec-Central, Lac-Mégantic (Qc)
Tél.: 819-583-0445 - Téléc.: 819-583-0908
Jean-Pierre Jacques, président
François P. Jacques, directeur
www.centrefuneraire.qc.ca
Affilié à la C.T.Q.

Heures de visite : MARDI le 13 décembre 2005 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, mercredi le 14 décembre 2005 à 10 h 30 en l'église Notre-Dame-des-Bois. Inhumation au cimetière paroissial.

Monsieur Lambert laisse dans le deuil ses enfants Raymond (Diane Lessard), Denis (Sylvie Lareau), Julien (France Lapointe), Mariette (Alain Blais), France (Julien Rattelade) et Benoît. Ses petits-enfants Johanne, Sonya, Christian, Annie-France, Julie, Martin, Émilie, Mélanie, Philippe, Éric, Sébastien, Jean-François, Nathalie, ainsi que 6 arrière-petits-enfants. Monsieur Léonard laisse également dans le deuil ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, ses oncles et tantes, plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis.

La famille remercie tout spécialement le Dr Julie Deschênes ainsi que tout le personnel du C.H.U.S. pour les bons soins apportés à M. Lambert. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU C.H.U.S., 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Qc) J1G 2E8 seraient appréciés de la famille.

In memoriam

BRETON (M. Renaud)
68 ans, Bishoppton
HAMEL (M. Yvette)
85 ans, Sherbrooke
ISABEL (Mme Louise)
60 ans, St-Romain
LAMARCHE (M. Aimé)
72 ans, Waterville
LAMBERT (M. Léonard)
84 ans, Notre-Dame-des-Bois
LAPLANTE (M. Rosaire)
86 ans et 6 mois, Windsor
LARRIVÉE (M. Robert)
88 ans, Kingsley Falls
PEARSON (Mme Georgette)
86 ans, Richmond
PION (M. Lucien)
89 ans, Coaticook
SHANK (Mme Mariette)
77 ans, Cookshire

Sherbrooke-Vie
ancien S-EAF Une assurance-vie pour l'essentiel
www.sherbrooke-vie.com
569-2538



SHANK
Mariette
(Dussault)

À la Maison Résidence Belle Étoile, le 8 décembre 2005 est décédée madame Mariette Dussault Shank à l'âge de 77 ans, épouse de feu Roger Shank, demeurant à Cookshire. Madame Shank repose à la:

Résidence Funéraire Cass
50, rue Craig, Cookshire, (Qc)
Tél.: 819-564-1750
Robert Redden, dir.
Caroline Beauregard, dir.
www.salonscass.ca

Heures de visite : LUNDI 12 décembre 2005 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles de 13 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles MARDI 13 décembre 2005 à 14 h en l'église St-Camille de Cookshire. Inhumation au cimetière à une date ultérieure.

Madame Shank laisse dans le deuil ses enfants Marcel (Huguette), Clément (Rachel), Adrien (Danielle), Jean-Denis (Monique), Réal (Aline), Jean-Claude (Diane), Thérèse (Rhéaume), Lise (Michel), Clémence (Gaëtan), Lucille (Gaëtan) et Céline (Jean). Elle était aussi la belle-mère de feu Marielle Boyer Shank; ses petits-enfants Julie, Dany, Chantal, Marysse, Ariane, Karelle, David, Kelly, Steven, Audrey, Ariane, Brandon, Brayant, Tomy, Samy-Jane, Tamie, Robin, Curtis, Loucas, Catherine et Louis-Gabriele; ses frères et sœurs Roger (Sylvia), Laurette (feu Paul), Fernand (Gisèle), Jufette (feu Robert), feu René (Yolande), Germaine (Réal), feu Urbain (Catherine), feu Jeannine (Roger), Simone (Camille), Léo-Paul (Colette), Jean-Guy (Martine), Patrice (Denise), Denise (Raynald), Marie-Rose (Réal), feu Lise (Robert), Monique (Jean-Guy), Michel (Suzanne), Gaston (Marie) et Lucie (Yvon); ses beaux-frères et belles-sœurs Marie-Paul Pelletier, Riold Shank, Émile Shank et Rosalma Shank.

Un remerciement spécial au Dr. Hélène Payeur pour son grand dévouement et sa disponibilité en soin palliatif ainsi que Jonathan Baril infirmier et Sylvie Pépin infirmière et sa fille Clémence Lapierre. En guise de sympathie des dons à la MAISON LA BELLE ÉTOILE, 875 Chalifoux, Sherbrooke, Qc J1G 1R8 seraient grandement appréciés de la famille.

À toutes les personnes éprouvées
LaTribune
offre ses plus sincères condoléances



LARRIVÉE
Robert

Aux Résidences Kingsley le 10 décembre 2005 est décédé Monsieur Robert Larrivée, à l'âge de 88 ans, époux de feu Thérèse Hamel, demeurant à Kingsley Falls. Monsieur Larrivée repose au:

Centre funéraire Grégoire & Desrochers
14, rue Joncas, Kingsley Falls, Qc
Tél.: 819-363-2251; Téléc.: 819-752-2322
Courriel: gregoiredesrochers@bellnet.ca
Site web: www.gregoiredesrochers.com

Heures de visite: MARDI le 13 décembre 2005 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, mercredi le 14 décembre 2005 à 14 h en l'église St-Aimé de Kingsley Falls. Inhumation au cimetière de Kingsley Falls.

Monsieur Larrivée laisse dans le deuil ses enfants Michel (Nicole Béliste), Gérard (Nicole Brisson), Suzanne (Réginald Smith). Il était aussi le père de feu Bernard. Il laisse également dans le deuil ses petits-enfants Martine, Linda (Michel Bruno), Mylène (Robert Grenier) et Mélanie; ses arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Pour témoigner votre sympathie, la famille apprécierait des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER. Les formulaires seront disponibles au bureau de la Maison Funéraire.



PION
Lucien

Au CSSS Coaticook, le 8 décembre 2005 est décédé monsieur Lucien Pion à l'âge de 89 ans, époux de Jeanne D'Arc Mongeau, demeurant à Coaticook. Monsieur Pion repose à la:

Résidence funéraire Charron & fils inc.
228, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819-849-4141 - Téléc.: 819-849-4200
Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronetfils.com

Heures de visite : DIMANCHE 11 décembre 2005 de 19 h à 21 h. Jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles LUNDI 12 décembre 2005 à 11 h en l'église St-Jean L'Évangéliste. Inhumation au cimetière St-Edmond.

Outre son épouse, monsieur Pion laisse dans le deuil ses enfants Marielle Pion, Monique Pion (Guy Godet), Michel Pion; ses petits-enfants Daniel (Annalis Smith) et Yannick; son frère, beaux-frères et belles-sœurs Paul-Émile Pion (feu Gilberte Perreault), Thérèse Mongeau (feu Paul Émile Vaillancourt), Gisèle Mongeau (feu Achille Hébert), Noëlla Mongeau (feu Auguste Carrier), Huguette Mongeau (feu Denis Desbiens) ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le Dr. Louise Dussault et le personnel du C.H. de Coaticook pour les bons soins prodigués à monsieur Pion. En guise de sympathie, des dons au CENTRE DE SANTÉ DE LA MRC DE COATICOOK, 138, rue Jeanne-Mance, Coaticook, Qc J1A 1W3 seraient grandement appréciés de la famille.



LAPLANTE
Rosaire

Au CHUS Hôtel-Dieu le 9 décembre 2005 est décédé monsieur Rosaire Laplante, à l'âge de 86 ans et 6 mois, époux de Angéline Therrien, demeurant à Windsor. La famille vous accueillera à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e Avenue, Windsor, (Québec)
Tél.: 819-845-3992 - Téléc.: 819-845-3007
Claude Roy, directeur général
Lionel Turgeon, directeur
Courriel: info@coopfuneraire.com

Heures de visite : SAMEDI 10 décembre 2005 de 19 h à 22 h et DIMANCHE 11 décembre 2005 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 9 h à 10 h 45. Funérailles LUNDI 12 décembre 2005 à 11 h en l'église Saint-Philippe de Windsor. Inhumation au cimetière de St-Nicéphore.

Outre son épouse, monsieur Laplante laisse dans le deuil ses enfants Vickie (Yvon Lemay), Donat (Denise Carrier), Henri (Marie-Anne Bérard), Henriette (André Marier), Robert (Nicole Ducher) Huguette (Luc Laperle), Lucille (Jean-Jacques Gauthier), Rachel (Jacques Lemieux), Gisèle, Denis, Marcel, Claude (Anne Noël), et Lyne (René Villeneuve) ainsi que ses 33 petits-enfants et ses 30 arrière-petits-enfants; son frère Nova Laplante (Denise Turcotte). Il était le frère de feu Gérard Laplante (Réjeanne Parenteau). Il laisse ses belles-sœurs Rose Alma Therrien (feu Albert Binette), Antoinette Therrien (feu Alcide Therrien), Florengé Therrien (feu Médéric Pivin) ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines et de nombreux autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel des soins intensifs du CHUS Hôpital Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à monsieur Laplante. En guise de sympathie, des dons à L'ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC, 222-855, rue Ste-Catherine Est, Montréal, Qc H2L 9Z9 seraient grandement appréciés de la famille.



LAMARCHE
Aimé
1933 - 2005

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 7 décembre 2005 à l'âge de 72 ans, est décédé monsieur Aimé Lamarche, époux de Huguette Bouffard, demeurant à Waterville. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 565-1155 - Téléc.: 820-8872
Courriel: stevel.ekas@videotron.ca
Affilié la C.T.Q.

Heures de visite: DIMANCHE 11 décembre 2005 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et LUNDI 12 décembre 2005 de 9 h à 10 h 15. Le service religieux sera célébré le LUNDI 12 décembre 2005 à 11 h en l'église Notre-Dame-de-L'Assomption-de-la-Bienheureuse-Vierge-Marie de Waterville.

Outre son épouse, monsieur Lamarche laisse dans le deuil ses enfants Hélène (Christian), Francis (Lucie) et Pascal; ses petits-enfants Jean-Sébastien (Sophie-Pascal), Alexandre (Suzanne), Émilie (Jonathan), Jacques-Philippe, Kelly et Jenna; ses arrière-petits-enfants Sara-Maude et Crystal-Ann; ses frères et sœurs Cécile (Doris) et Maurice. Il était aussi le frère de feu André (feu Béatrice) et feu Jean-Paul; ses beaux-frères et belles-sœurs Rolland (Lucille), Aline (Bernadin), Liliane (feu René), Irène (Lucien), Lise (Robert), Jacques (Louise), Eddy (Claudette) et Michel (Carole). Il était aussi le beau-frère de feu Thérèse (feu Fernand) et feu Gilles. Il laisse aussi plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du CHUS Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à monsieur Lamarche. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc J1L 1C9 seraient grandement appréciés de la famille.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE
TERREBONNE

COUR SUPÉRIEURE
(Chambre civile)
N°: 700-17-003095-055

RONALD ROBITAILLE
Requérant
C.

CÉCILE CARTIER
Intimée
ET
CAROLE DUCHARME
ET
LINDA DUCHARME
ET
CAROLE MILLETTE
ET

L'OFFICIER DE LA
PUBLICITÉ DES
DROITS DE LA
CIRCSCRIPTION
FONCIÈRE DE
PAPINEAU

Mises en cause
ORDONNANCE
PAR ORDRE DE LA
COUR

La partie défenderesse,
CÉCILE CARTIER, est
par les présentes, requi-
se de comparaître, dans
un délai de trente
(30) jours de cette
publication, personnel-
lement ou par l'entre-
mise de ses procureurs.
Une copie de la requête
introductive d'instance
de l'avis à la partie
défenderesse ainsi que
de l'affidavit a été
laissée au greffe de la
Cour du Supérieure au
Palais de Justice de St-
Jérôme, 45, rue de
Montigny Ouest, à St-
Jérôme, province de
Québec, du district de
Terrebonne, à son inten-
tion.

De plus, PRENEZ AVIS
qu'à défaut par vous de
signifier ou de déposer
votre comparution ou
contestation dans les-
dits délais, la demande-
resse procédera à ob-
tenir contre vous un
jugement par défaut
certifant aux conclu-
sions qu'elle sollicite.

De plus, PRENEZ AVIS,
que ladite requête
introductive d'instance
sera présentée pour
adjudication par le tri-
bunal le 19 janvier 2006.
VELILLEZ AGIR EN
CONSEQUENCE.

St-Jérôme,
ce 6 décembre 2005.
Cécile Letandré
Greffière-adjointe
191247

**AVIS DE
DEMANDE DE
DISSOLUTION**

PRENEZ AVIS que la
compagnie « GNR EN-
TREPRENEUR EN MÉ-
CANIQUE DU BÂTIM-
ENT INC. » a deman-
dés au registraire des
entreprises la permis-
sion de se dissoudre.
Sherbrooke, ce pre-
mier jour de décem-
bre, deux mille cinq
(1er décembre 2005).
Me Bernard F.
Tanguay, notaire
Procureur de la
compagnie 191248



HAMEL
Yvette
(née Girouard)
1920 - 2005

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 8 décembre 2005 à l'âge de 85 ans, est décédée madame Yvette Girouard, épouse de feu Albert Hamel, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 565-1155 - Téléc.: 820-8872
Courriel: stevel.ekas@videotron.ca
Affilié la C.T.Q.

Heures de visite: LUNDI 12 décembre 2005 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et MARDI 13 décembre 2005 de 9 h à 10 h 45. Le service religieux sera célébré le MARDI 13 décembre 2005 à 11 h en l'église St-François D'Assise et de là au cimetière St-Michel.

Madame Girouard Hamel laisse dans le deuil ses enfants Lise (André Proulx), Dudswell; Michel (Guylaine Fortier), Sherbrooke; et Suzanne (Roger Pouliot), Sherbrooke; sa belle-fille Micheline Bédard (feu Lucien Hamel), Fleurimont; ses petits-enfants Francis, Pascal, Martin, Eric, Patricia, Julie, Christian et Dany; ses arrière-petits-enfants; son frère Jean-Marie Girouard (feu Georgette Tanguay); sa sœur Médora Girouard (feu Roger Senneville). Elle était aussi la sœur de feu Rosaire Girouard, feu Aldéa Beauchesne; ses belles-sœurs Gilberte Hamel (feu Rolland Champoux), Marcelle Hamel (feu Hilaire Côté) et Estelle Hamel (André McKeown) ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

Que s'est-il
passé dans
la région
hier?

La réponse
dans

LaTribune

Abonnez-vous

564-5466

1-800-567-6955
Interurbain

Chaque année,
l'ostéoporose affecte la vie
de milliers de Québécoises de plus de 40 ans.
Communiquez avec nous ou consultez
votre médecin pour en savoir plus.

1 877 369-7845
(514) 369-7845
www.osteoporose.qc.ca

Se prendre en main
est le travail de toute une vie.

OSTÉOPOROSE
QUÉBEC

Coupable des meurtres prémédités de sa mère et de son fils

Mélanie Alix devrait recevoir une peine de 25 ans ferme

Raymond Gervais
LONGUEUIL

Mélanie Alix a été reconnue coupable hier des meurtres prémédités de sa mère, handicapée de 52 ans, et de son fils, Matisse, âgé de 1 an. La femme de 31 ans a aussi été déclarée coupable de tentative de meurtre sur sa fille de 3 ans et d'avoir allumé deux incendies criminels.

Le verdict a été prononcé hier midi par un jury composé de cinq hommes et de sept femmes au terme de quatre jours et demi de délibération au palais de justice de Longueuil.

Comme le code criminel empêche la Cour de prononcer une peine le diman-

che, Alix devra revenir devant le tribunal aujourd'hui devant la juge France Charbonneau, de la Cour supérieure. Comme elle est reconnue coupable de meurtres prémédités, u.e peine de 25 ans ferme de pénitencier sera prononcée contre Alix, qui ne pourra espérer obtenir une libération conditionnelle avant de l'avoir purgée au complet.

Les autres peines seront purgées concurrentement. C'est donc une victoire sur toute la ligne pour la Couronne, représentée par Me Julie Beauchesne.

Selon la preuve, Alix avait allumé un incendie à L'Acadie, au domicile de sa mère, Francine Lévesque, le 31 janvier 2001, après lui avoir fait avaler des comprimés d'oxazepam, un antidépresseur qui provoque la somnolence. À l'époque, la

police avait conclu que l'incendie avait été allumé par quelqu'un mais n'avait pu déterminer s'il s'agissait d'un incendie criminel. Le 12 mai 2003, Mélanie Alix a allumé un autre incendie, cette fois dans la maison familiale, à Saint-Blaise, où se trouvait son fils, Matisse, âgé de 1 an, ainsi que sa fille de 3 ans. La preuve a démontré que six foyers d'incendie avaient été allumés. Le petit garçon est mort asphyxié, mais la petite a eu la vie sauve. Une fois de plus, Alix avait administré le même médicament aux enfants.

L'accusée, qui a toujours plaidé l'innocence, a reçu le verdict sans broncher dans le box des accusés.

Les avocats de la défense ont refusé de commenter la décision du jury, tandis que Me Julie Beauchesne, avocate de la

poursuite, s'est dite très satisfaite de la décision du jury. Elle a précisé que l'accusée avait menti dans son témoignage, allant même jusqu'à montrer du doigt son frère pour le meurtre de sa mère et son ex-conjoint Stéphane Leblanc pour le meurtre du petit Matisse.

Me Beauchesne a expliqué hier que les similitudes des deux meurtres étaient frappantes. «Les deux victimes sont mortes bien avant l'arrivée des secours après avoir pris le même médicament.»

Alix a déjà manifesté l'intention de porter le verdict en appel, mais il faut d'abord que la Cour d'appel accepte de l'entendre, ce qui, dans les circonstances, serait étonnant. (La Presse)

Des policiers s'inquiètent du mutisme de Québec dans l'affaire Marshall

Presse Canadienne
QUÉBEC

La Fédération des policiers et policières municipaux du Québec (FPPMQ) et la Fraternité des policiers et policières de Québec (FPPO) s'inquiètent du mutisme du ministère de la Justice, qui n'a toujours pas répondu à leur demande de tenir une enquête globale et indépendante sur l'affaire Simon Marshall. Ce dernier avait été condamné, en 1997, pour des agressions sexuelles qu'il n'avait pas commises.

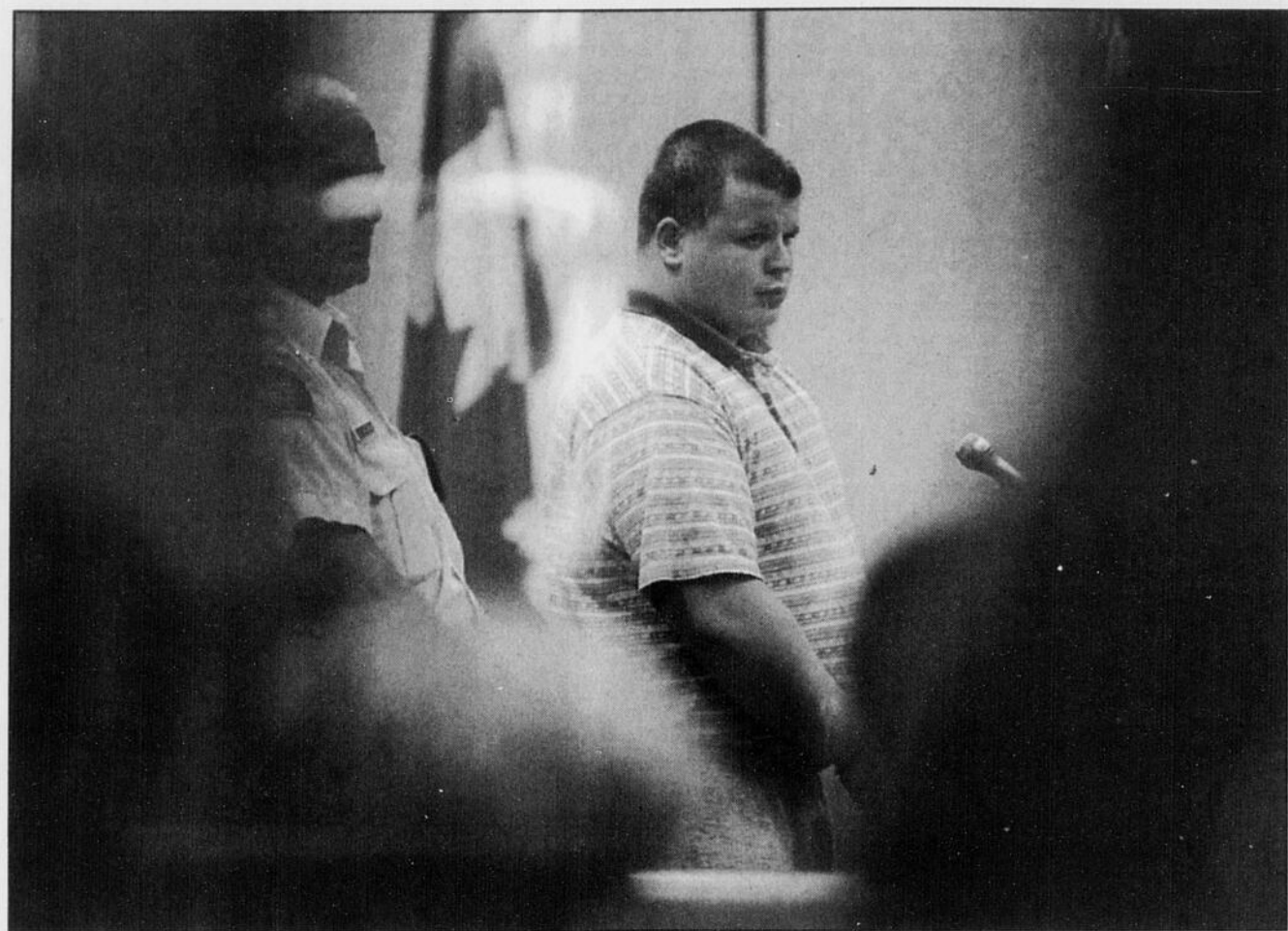
Dans une lettre expédiée au ministre Yvon Marcoux la semaine dernière, les deux organisations rappellent que le ministère n'a jamais donné suite à deux missives, datées du 31 août et du 17 novembre, réclamant une telle enquête.

«Il y a seulement un accusé-réception pour la première lettre. C'est surprenant et décevant», commente le président du syndicat de la police de Québec, Bernard Lehré.

«Les seules réponses que l'on a eues, ajoute-t-il, ce sont celles qu'on a lues dans les journaux (les ministres de la Justice et de la Sécurité publique avaient manifesté leur désaccord face à la requête). Je ne sais pas comment interpréter leur silence. S'ils veulent vraiment aller au fond des choses, ce ne sera pas de la façon dont ça se passe actuellement.»

Depuis que Simon Marshall a été acquitté des viols pour lesquels il avait plaidé coupable et purgé inutilement cinq ans de pénitencier, pas moins de six enquêtes différentes ont été instituées, dont celles du Commissaire à la déontologie policière, du syndicat de l'Ordre des psychologues et du Barreau ainsi que des Services correctionnels canadiens.

Mais pour les policiers, il est impératif qu'une personne chapeaute toutes ces



Simon Marshall avait été condamné, en 1997, pour des agressions sexuelles qu'il n'avait pas commises. Il a été acquitté depuis, après avoir purgé inutilement cinq ans de pénitencier. Pas moins de six enquêtes différentes ont été instituées sur cette affaire, dont celles du Commissaire à la déontologie policière, du syndicat de l'Ordre des psychologues et du Barreau ainsi que des Services correctionnels canadiens.

enquêtes afin de mieux les coordonner. La nomination d'un juge à la retraite, par exemple, permettrait de faire des liens entre toutes les enquêtes et d'aboutir à des recommandations. Une position,

signalent les signataires de la lettre au ministre Marcoux, qui fait l'unanimité au Québec et au Canada.

«Sans cet exercice, jugent-ils, notre

système judiciaire ouvre nécessairement la porte à d'autres affaires Marshall et s'expose inutilement au sarcasme de la population.»

Archives Le Soleil

En bref

Alex Hilton arrêté pour un vol

MONTREAL — L'ex-boxeur Alex Hilton, 40 ans, est de retour derrière les barreaux. Il a été arrêté vendredi après avoir perpétré un vol qualifié dans une succursale d'un dépanneur 7-Jours situé rue Edouard, dans l'arrondissement de LaSalle. Hilton, armé d'une batte de baseball, a raflé le contenu du tiroir-caisse. C'est un client qui a alerté la police après avoir suivi le suspect jusque dans une résidence de la 4e Avenue. Hilton n'a opposé aucune résistance aux policiers. Il a été incarcéré après avoir comparu brièvement et reviendra en cour aujourd'hui pour l'enquête sur cautionnement. (La Presse)

Il y a 20 ans, un écrasement d'avion tuait 248 soldats américains à Gander

GANDER, T.-N. (PC) — Le 12 décembre 1985, un avion de la compagnie Arrow Air s'écrasait au décollage à l'Aéroport international de Gander, à Terre-Neuve-et-Labrador.

A bord se trouvaient 248 militaires américains et huit membres d'équipage civils. Aucun n'a survécu.

Il s'agit toujours du pire désastre de l'aviation à s'être produit en sol canadien.

La plupart des militaires venaient de passer six mois au Sinaï, pour assurer le respect du traité de paix de 1979 entre l'Égypte et Israël.

Des monuments commémoratifs ont été érigés aux États-Unis en mémoire des soldats disparus. A Gander même, une statue marque le lieu de l'écrasement.

Aujourd'hui, l'armée américaine doit honorer les soldats morts au cours de cérémonies qui auront lieu à différents endroits aux États-Unis. A Gander, un service commémoratif sera célébré en présence de représentants de l'armée américaine, de l'ambassade des États-Unis et des Forces armées canadiennes.

Une enquête a permis d'établir que la présence de glace sur l'appareil et une cargaison trop lourde avaient compromis le décollage, mais ces conclusions sont contestées.

Un médicament expérimental accroît le nombre de cellules souches

Presse Canadienne
TORONTO

Un nouveau médicament déjà expérimenté auprès de patients atteints de diabète et de la maladie d'Alzheimer accroît le nombre de cellules souches dans le sang du cordon ombilical, ce qui permettrait de régénérer plus rapidement le système sanguin.

Des chercheurs canadiens ont constaté que le médicament, qui bloque une molécule appelée GSK-3, a triplé le nombre de cellules souches lorsque du sang de cordon ombilical humain a été injecté à des souris dont on avait auparavant détruit le système immunitaire par radiation. Ces cellules souches ont rapidement donné naissance aux nombreux types de cellules qui composent le sang de tout mammifère — des globules rouges qui transportent l'oxygène aux globules blancs qui font partie du système im-

munitaire. «C'est le premier médicament utilisé pour augmenter une population de cellules souches in vivo (dans un organisme vivant)», plutôt que par des cultures en laboratoire, a expliqué le chercheur Mick Bhatia, de l'Université Western Ontario.

Même si les recherches ont été menées sur des souris, M. Bhatia croit que les médecins pourraient commencer dès à présent à tester l'inhibiteur de GSK-3 chez les humains, parce que le médicament s'est avéré sans danger chez les personnes souffrant de diabète de type 2, et des maladies d'Alzheimer et de Parkinson.

L'objectif est d'aider des personnes aux prises avec un cancer d'organes pleins, comme le foie, qui sont incapables de tolérer des séances de chimiothérapie et de radiothérapie suffisamment «agressives» pour détruire leur tumeur, parce que ces traitements endommagent aussi les cellules sanguines à multiplication

rapide, ce qui les rend vulnérables aux infections mortelles.

Une façon de surmonter ce problème est d'effectuer une transplantation de moelle osseuse (si un donneur compatible peut être trouvé) ou d'injecter des cellules souches provenant du sang de cordon ombilical d'un bébé, donné par les parents après la naissance de l'enfant. (Il ne s'agit pas de cellules souches provenant d'embryons donnés, un type de recherche prohibé au Canada.)

Normalement, cette petite quantité de sang de cordon serait insuffisante. Or l'inhibiteur de GSK-3 peut faire tripler la production de cellules. Cela signifie que pour chaque échantillon de sang de cordon recueilli, un nombre beaucoup plus grand de personnes pourraient bénéficier d'une transplantation de cellules souches, a expliqué M. Bhatia.

Les résultats de la recherche sont publiés dans le dernier numéro mensuel de Nature Medicine.

Le Canada veut protéger l'information personnelle contre le «Patriot Act»

Presse Canadienne
OTTAWA

Une agence gouvernementale canadienne pourrait annuler un contrat avec une entreprise américaine si celle-ci transmet des renseignements à caractère personnel sur des Canadiens à des agences américaines de lutte au terrorisme, selon une proposition fédérale.

Cette mesure vise à répondre à la crainte que le FBI américain puisse maintenant prendre connaissance de données canadiennes confidentielles que le gouvernement fournit aux entreprises américaines qui transi-

gent avec des ministères fédéraux à Ottawa.

Le Patriot Act, adopté aux États-Unis à la suite des attentats du 11 septembre 2001, accorde au FBI un accès élargi aux dossiers détenus par des sociétés aux États-Unis. Ainsi, le FBI peut demander à un tribunal américain d'obliger une compagnie à divulguer ses dossiers, y compris ceux contenant des informations sur des Canadiens, dans le but de l'aider dans ses enquêtes visant à prévenir le terrorisme ou l'espionnage. Cela veut dire que les autorités américaines pourraient avoir accès à des informations sur des Canadiens par l'intermédiaire d'entreprises américaines ou de leurs

filiales, même si ces données sont stockées au Canada.

Le Conseil du Trésor a chargé un groupe de travail d'élaborer des dispositions spéciales qui devraient être incluses dans de futurs documents et contrats d'affaires, pour réduire ce risque.

Si le risque d'atteinte à la vie privée est considéré comme élevé, un ministre fédéral pourrait aller jusqu'à bloquer la transmission d'informations personnelles à une firme étrangère si celle-ci recevait «l'ordre» — du FBI, par exemple — de fournir des données sur des Canadiens.

CARNET COMMUNAUTAIRE
Votre message doit donner simplement le nom de l'organisme, l'activité, la date, l'heure, l'endroit et les relations avec une référence téléphonique pour les lecteurs.
Acheter par e-mail à : redaction@la Tribune.qc.ca ou par télécopie au 564-8098

Expo-sciences à l'histoire

Le Conseil du loisir scientifique de l'Estrie recherche ses anciens exposants. Toute anecdote et réalisation intéressante. Petits et grands scientifiques ont place sur le site. On compose le 565-5062 ou on écrit à else@csrs.qc.ca

Concert de Noël

La Chorale de Windsor, sous la direction de Marie-Paule Chamberland, offrira un concert de Noël, le 17 décembre, à 20 h, à la salle des Chevaliers de Colomb, dans l'ancienne église de Greenlay. Au piano, Mireille Chamberland. Concert donné au profit des Paniers de Noël des Chevaliers de Colomb. Coût: adulte/12 \$; étudiant/7 \$. Billets auprès des membres de la chorale et des Chevaliers. Inf.: 845-4547.

Souper des Fêtes

Le Club du 2e et du 3e Âge de Stoke invite les gens à son souper des Fêtes, le 17 décembre, à la salle Les Appalaches du Centre communautaire. Souper 18 h, suivi d'une soirée dansante avec Les Soniks. Souper/soirée: membre/10 \$; non-membre/18 \$; soirée seulement/8 \$. On doit réserver tôt (souper à guichet fermé) au 878-3761.

Oiseaux de Noël

La Société du loisir ornithologique de l'Estrie organise le recensement des oiseaux de Noël, le 17 décembre ou le lendemain en cas de mauvaise température. Créé en 1899 par la Société Audubon, le recensement est effectué au même moment partout en Amérique. L'activité se déroule du lever au coucher du soleil mais les gens peuvent participer selon leurs disponibilités. Coût: 5 \$/par personne. On réserve ou s'informe auprès de Camille Dufresne au 563-9917. Places limitées.

Soirée de danse

Une soirée de danse avec René Robitaille et ses musiciens est prévue le 17 décembre, à 20 h, au centre C.A.R.A., 397 rue Belvédère Sud (face au Super C), à Sherbrooke. Membres et non-membres invités. Admission/6 \$. On apporte ses consommations. Inf.: 569-1000 ou Francine au 823-4189.

Concert de Noël

La chorale «Les Mélodies d'antan» de Sercovie invite les gens à son concert de Noël sous le thème «Noël, la nuit la plus belle» avec Richard H. Éthier, directeur musical et Brigitte Blais, accompagnatrice, le 18 décembre, à 14 h, à la salle de Sercovie, 300 rue du Conseil, à Sherbrooke. Admission/7 \$. Inf.: 565-1066.

Brunch

Il y aura brunch du temps des Fêtes au profit des Chevaliers de Colomb, le 18 décembre, de 10 h 30 à 13 h 30, 2615 rue Hertel. Coût: 5 \$/personne; 2,50 \$/- 12 ans; gratuit/- 6 ans. Assemblée générale le 20 décembre, à 19 h. Inf.: 562-1322 après 18 h en semaine.

Cité du Père

Une rencontre est prévue avec l'équipe de Cité du Père et Pierre Lacroix, le 19 décembre, à 19 h 30, à la salle paroissiale Notre-Dame-de-Protection, 2050 rue Galt Est. Entrée libre.

Rencontre

L'Afféas Précieux-Sang tient sa prochaine rencontre le 19 décembre, aux salles de l'église, rue Thibault, Ascot. On fête Noël par un souper à 18 h. Invitées/13 \$.

Écoute

La Rose des vents de l'Estrie offre une formation pour toute personne désirant améliorer son écoute et sa présence auprès d'amis ou de proches vivant un moment difficile, causé soit par la maladie, le deuil ou tout autre événement bouleversant. La formation, donnée les lundis de 9 h à 16 h et animée par une psychologue, permet d'approfondir la souffrance, la maladie et la mort. Inscription avant le 19 décembre. Il reste quelques places. Inf. et inscription au 823-9996.

Complémentaires: dernier tour de piste

Mario Girard
MONTRÉAL

Dernier tour de piste hier pour les candidats des deux élections complémentaires provinciales qui se déroulent aujourd'hui dans Outremont et Verchères. Si les chefs André Boisclair et Mario Dumont sont venus appuyer leurs candidats, les libéraux ont dû se passer de Jean Charest.

C'est le chef péquiste, André Boisclair, qui a consacré le plus d'énergie à ses candidats hier. Il a d'abord passé la matinée dans la circonscription de Ver-

chères en compagnie de son candidat Stéphane Bergeron. Dans ce château fort des péquistes, le chef a participé à une guignolée.

Puis, en après-midi, il est venu dans la circonscription d'Outremont prêter main-forte à Farouk Karim dans une visite des commerçants de la rue Bernard. «Farouk Karim va très bien représenter le Parti québécois», aimait-il à dire.

Par le plus grand des hasards, André Boisclair et sa collègue Diane Lemieux sont tombés sur Louise Beaudoin, attablée au Café République. «Ça va bien depuis qu'on s'est parlé?» a-t-elle demandé au nouveau chef. «En fait, ça

va beaucoup mieux», a-t-il répondu en éclatant de rire.

Les deux candidats libéraux, Raymond Bachand, dans Outremont, et Jean Robert, dans Verchères, n'ont pu bénéficier de la présence de leur chef, Jean Charest, ce dernier ayant préféré s'offrir une journée de travail à la maison.

«M. Charest est venu à plusieurs reprises nous aider», a dit Raymond Bachand, qui a passé la journée à préparer les discours qu'il prononcera demain et à mettre la dernière main à l'organisation de sa campagne.

L'ancien leader du Fonds de solidarité

de la FTQ se dit très optimiste quant à ses chances de remporter cette élection. «Cela dit, la majorité est toujours incertaine dans le cadre d'une partielle. Dans un cas pareil, la grande inconnue demeure le taux de participation», a dit Raymond Bachand en rappelant que, à la dernière élection complémentaire dans Outremont, seulement 34 % des électeurs s'étaient rendus aux urnes.

De son côté, le chef de l'Action démocratique, Mario Dumont, a prononcé un discours en après-midi au local de sa candidate dans Verchères, Denise Graveline. Le chef de l'ADQ n'est toutefois pas venu marcher aux côtés de sa candidate

dans Outremont, Raya Mileva.

Omar Aktouf, professeur des HEC, représente l'Union des forces progressistes dans Outremont. Entouré de quelques membres de son équipe, il a passé la journée à rencontrer les résidents et les commerçants. Le candidat de l'UFP espère surpasser le score qu'il avait obtenu aux élections fédérales de 2004 sous la bannière du NPD, c'est-à-dire 14 % des votes. «J'ai bon espoir de faire mieux, car il y a beaucoup de péquistes déçus qui nous disent, après nous avoir parlé, qu'ils songent à voter pour nous», a-t-il dit. (La Presse)

Les syndiqués d'Hydro veulent la nationalisation de l'énergie éolienne

Presse Canadienne
MONTRÉAL

Les syndiqués d'Hydro-Québec réclament que le gouvernement du Québec nationalise la production de l'énergie éolienne, tout comme il l'avait fait dans les années 60 pour l'hydroélectricité.

Les quelque 17 500 syndiqués, affiliés au Syndicat canadien de la fonction publique (FTQ), ont fait cette déclaration hier, 24 heures seulement après la fin de la Conférence des Nations unies sur les changements climatiques à Montréal.

Ils entendent mener une campagne de sensibilisation dès le début de 2006 auprès du gouvernement et de la population.

Pour Henri Massé, président de la FTQ, il est important de créer une expertise purement québécoise dans le domaine. Les dirigeants du SCFP ne comprennent pas pourquoi Québec préfère s'en remettre aux entreprises privées.

«Nous avons un potentiel énorme, nous pourrions devenir les chefs de file de ce secteur, tout comme nous l'avons fait pour l'hydroélectricité. Au lieu de cela, nous allons laisser les expertises se développer ailleurs et perdrons le contrôle de cette technologie d'avenir», a dit Henri Massé. Selon lui, la production privée d'électricité, que ce soit par de petits barrages ou par des éoliennes, ne profite pas à l'ensemble des citoyens.

«La production d'électricité par le secteur privé rapportera à certains ac-



Archives, La Tribune

Les syndiqués d'Hydro-Québec demandent que le gouvernement québécois nationalise l'énergie éolienne, comme il l'avait fait autrefois avec l'électricité.

tionnaires des profits et dividendes importants. Or ces sommes reviendraient à la population du Québec si ces sociétés étaient nationalisées. N'oublions pas que les sommes dégagées par Hydro-Québec profitent à l'ensemble de la population, ce qui n'est pas le cas avec les entreprises privées», a précisé pour sa part Charles Paradis, coordonnateur du SCFP pour le secteur hydroélectrique.

La FTQ a rappelé que la plupart des entreprises qui lorgnent le marché québécois dans le domaine de l'énergie éolienne sont étrangères et que l'expertise qu'elles acquerraient servirait à leur expansion ailleurs dans le monde.

Les syndicats profiteront de la publication de la nouvelle stratégie énergétique du gouvernement pour faire passer leur message.

En bref

Renaud-Bray: les offres rejetées

MONTRÉAL (PC) - C'est le retour à la case départ dans le conflit de travail qui oppose la direction des magasins Renaud-Bray à ses disquaires, libraires, commis et caissiers en grève générale illimitée depuis plus de 10 jours.

Réunis en assemblée générale hier, les 350 employés de Renaud-Bray ont rejeté dans une proportion de 53 % l'offre patronale déposée jeudi dernier. Au terme de cette offre, les employés, qui sont sans contrat de travail depuis le 31 décembre 2004, auraient reçu des augmentations de salaire de 2 % par année durant quatre ans. De son côté, le syndicat réclame des augmentations de 5 % par année pour un contrat de trois ans.

Le syndicat devrait reprendre contact avec la direction de l'entreprise aujourd'hui en vue de relancer les négociations.

Un moratoire sur les négos à l'OMC?

MONTRÉAL (PC) - À la veille de l'ouverture de la 6e Conférence ministérielle de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) à Hong Kong cette semaine, une coalition d'organismes altermondialistes a exigé hier du gouvernement canadien un moratoire sur les négociations en cours.

Objectif? Prendre le temps de débattre collectivement des enjeux et des effets néfastes que pourraient avoir sur la société québécoise et canadienne les règles commerciales qui s'apprentent à

être négociées, ont fait savoir les groupes de pression lors d'une conférence de presse tenue à Montréal.

«Le gouvernement canadien est porteur d'un mandat de négociation qui n'a pas fait l'objet de débats dans la société», a commenté Pierre Séguin de la Centrale des syndicats démocratiques (CSD) qui, au côté de sept autres organismes, dont Développement et Paix ou encore l'Association québécoise pour une taxation des transactions financières pour l'aide aux citoyens (Attac-Québec), dénonce la rencontre de Hong Kong. «Or, dans plusieurs secteurs (au coeur des négociations), il y a péril. Les accords de libre-échange pourraient avoir des répercussions sérieuses sur nos vies. Il faut s'en préoccuper.»

Le Japon lève l'embargo sur le boeuf

TOKYO (AP) — Le ministère de l'Agriculture du Japon a approuvé un assouplissement de l'embargo décrété contre la viande de boeuf provenant du Canada et des États-Unis, avec effet immédiat, a confirmé un porte-parole gouvernemental.

La décision des autorités japonaises permet l'importation au pays de viande provenant de vaches âgées de moins de 21 mois.

Le Japon avait été parmi les nombreux pays à bannir le boeuf canadien, en mai 2003, après la découverte d'un cas d'encéphalopathie spongiforme bovine, en Alberta. Et Tokyo avait également imposé un embargo sur la viande de boeuf provenant des États-Unis, en décembre 2003, après la découverte là aussi d'un cas de la maladie de la vache folle.

Bébés de l'année 2005



Le vendredi
30 décembre 2005

La Tribune

publiera l'album photos
des bébés nés
au cours
de l'année 2005.

Faites vite!
Date limite pour s'inscrire
mardi 13 décembre

Nom et prénom :
(pour la facturation)
Adresse : App. :
Ville : Code postal :
Tél. (résidence) : Tél. (travail) :
Prénom et nom du bébé :
Fille Garçon Date de naissance : / /
jour mois année
Prénoms et noms des parents :

Je joins un chèque ou mandat-poste de 20 \$ à l'ordre de La Tribune
OU par carte de crédit : Visa Master Card

No de la carte :

Expiration : / / Signature :

Remplissez ce coupon et retournez-le
avec la photographie
(maximum 5x7).

Notez que cette dernière pourrait ne pas vous être retournée.

RENSEIGNEMENTS : (819) 564-5450

Gaétane Boucher, poste 258

POSTEZ LE TOUT À :

Les bébés de l'année 2005

La Tribune

Case postale 2450

Sherbrooke (Québec) J1J 4H3

Date limite pour la réception de votre envoi :
mardi 13 décembre, 12 h 00

Gagnez
une séance
de photo
pour votre
bébé!



En collaboration avec

INVESTISSEMENTS
EXCEL

naissance
Renaissance
Espace
Centre de services personnalisés et personnalisés

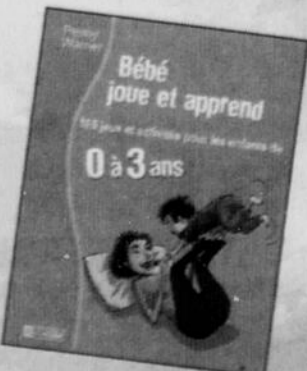
LES ÉDITIONS DE
L'HOMME

Publiez la photo
de votre petite
merveille

pour seulement

20\$

et recevez
en prime le livre
« Bébé joue et apprend »



Parmi tous les bébés participants reçus, La Tribune fera tirer une séance de photo dans le studio de photographie de La Tribune avec un photographe professionnel, ainsi qu'un laminé d'une photo choisie par les parents.

Le tirage aura lieu à La Tribune le mercredi 14 décembre à 15 h.

Les règlements sont disponibles à La Tribune.

NOËL DURE 120 JOURS

Prolongez l'ambiance des Fêtes jusqu'au printemps !
AUCUN PAIEMENT AVANT 120 JOURS

- Un coup de maître!
« Actuellement, la Mazda3 est tout simplement la meilleure compacte du marché. »
- Antoine Joubert, l'Annuel de l'automobile 2006

« Son design attire le regard et, à l'intérieur, on se croirait dans un modèle de la catégorie supérieure. Sur la route, le plaisir de conduire est réel. De la compacte, elle n'a vraiment que la taille. »
- Hugues Gonnot, l'Annuel de l'automobile 2006

mazda 3 GX 2006

LOUEZ À PARTIR DE
199\$
PAR MOIS
0\$ DÉPÔT
TRANSPORT
PRÉPARATION



Modèle GX illustré

vroom - vroom

Match comparatif
du Guide de l'auto 2006

- #1 Mazda3
- #2 Ford Focus
- #3 Chevrolet Cobalt
- #4 Toyota Corolla
- #5 Honda Civic

Première de classe de sa catégorie
Pour une 2^e année consécutive
Le Guide de l'auto 2006



Modèle GT illustré

« Par son comportement routier, il privilégie ceux qui aiment les sensations de conduite. »
Le Guide de l'auto 2006



Modèle GX V6 illustré

★★★★★
Indice de sécurité le plus élevé
lors d'essais de collision*



Modèle GT illustré

mazda 3 SPORT GS 2006

LOUEZ À PARTIR DE
245\$
PAR MOIS
0\$ DÉPÔT
TRANSPORT
PRÉPARATION

MAZDA TRIBUTE GX 4 CYL. 2006

LOUEZ À PARTIR DE
249\$
PAR MOIS
0\$ DÉPÔT
TRANSPORT
PRÉPARATION

MAZDA MPV GX 2005

LOUEZ À PARTIR DE
279\$
PAR MOIS
0\$ DÉPÔT
TRANSPORT
PRÉPARATION

OBTENEZ -OU-
0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT
JUSQU'À 60 MOIS

OBTENEZ -OU-
0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT
JUSQU'À 60 MOIS

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA • RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOTRE REMARQUABLE GARANTIE COMPLÈTE

PROGRAMME
MAZDA POUR
LES DIPLÔMÉS

300 occasions
de toutes
marques
beaucagedirect.com

Pour un temps limité. Basé sur une location 60 mois (48 mois pour le Tribute), 20 000 km/an, 8¢ le km exc. avec comptant échange de 1 690 \$ / Mazda 3, 2 595 \$ / MPV, 1 995 \$ / Tribute. Première mensualité gratuite en location sur le MPV. Aucun frais d'intérêt disponible en achat jusqu'à 60 mois sur le Tribute et MPV. Aucun paiement disponible en achat durant 120 jours sur tous les modèles 2005 - 2006 sélectionnés. Photos à titre indicatif. Sujet à app. de crédit. Détails sur place.



mazdadasherbrooke.com

mazda
DE SHERBROOKE

Fier partenaire
de l'Opération
Nez Rouge

SHERBROOKE

5119, boul. Bourque • (819) 564-8664

LE GROUPE **Beucage** Parce que vous faites partie de la famille !